



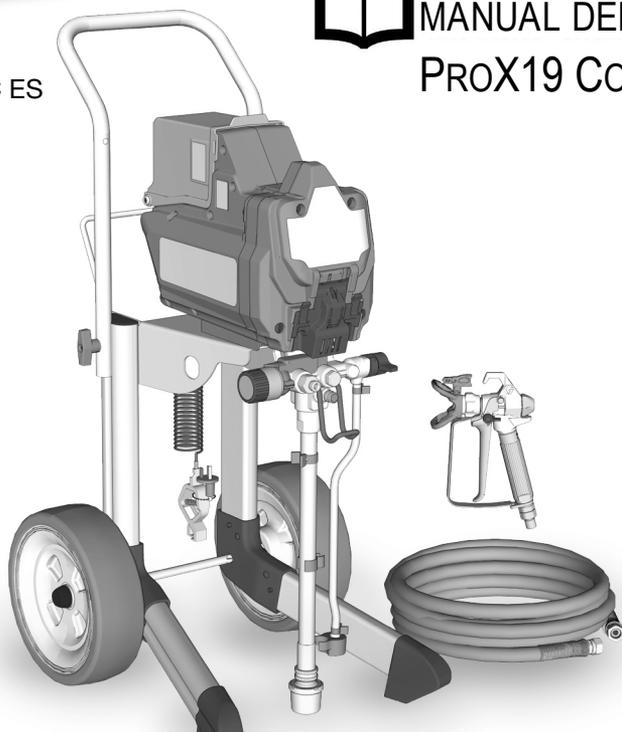
MAGNUM[®] TRUEAIRLESS[®]

Pulverizador airless eléctrico



MANUAL DEL PROPIETARIO PROX19 CORDLESS

3A9021C ES



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual, de manuales relacionados y de la unidad antes de utilizar el equipo. Debe familiarizarse con los controles y el uso adecuado del equipo. Guarde estas instrucciones.



Videos operativos de productos Magnum
<http://magnum.graco.com/magop/>

Únicamente para aplicaciones de pulverización portátiles de pinturas y recubrimientos con fines arquitectónicos. No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones (clasificadas como) peligrosas.

 SERVICE <small>To every customer, every time</small>	Questions?	
	888-541-9788 http://magnum.graco.com/magop/	

Antes de pulverizar

Lea las advertencias para obtener información importante sobre seguridad

¡Importante! Lea cuidadosamente y ponga en práctica buenos hábitos de seguridad.



Manuales relacionados

312830	Pistolas de pulverización SG
3A3172	Bomba ProXChange™

Vídeos operativos de productos Magnum
<http://magnum.graco.com/magop/>

Modelos

Presión máxima de funcionamiento de 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa)

	Voltaje del cargador (V CA)	Modelo	Carro
 110474 Certificado de acuerdo con CAN/CSA C22.2 No. 68 Cumple con la norma UL 1450	120	ProX19	25U478
			CAN478

Recursos en línea

Visite nuestra página web:	magnum.graco.com
Vídeos operativos:	magnum.graco.com/magop/
Manuales:	magnum.graco.com/support/#manuals
Piezas en línea:	magnum.graco.com/partsonline/

El ProX19 es compatible con las siguientes baterías DEWALT® FLEXVOLT 60V:

- DCB606 - 60 V/2 Ah (20 V/6 Ah)
- DCB609 - 60 V/3 Ah (20 V/9 Ah)
- DCB612 - 60 V/4 Ah (20 V/12 Ah)

Manuales relacionados de DEWALT

Manual	Descripción	Región
N463494	Manual de cargador rápido de DEWALT DCB118	USA/CA

Índice

Antes de pulverizar	2
Índice	3
Información importante sobre la puesta a tierra	5
Advertencias	6
Conozca su pulverizador	9
Piezas del carro ProX19	9
Conozca sus controles	10
Instrucciones para la puesta a tierra	11
(Materiales inflamables o con base de aceite)	11
Cubos	12
Configuración	13
Colocación y extracción de la batería	14
Puesta en marcha	15
Procedimiento de descompresión	15
Descargar el fluido de almacenamiento	16
Filtre la pintura	17
Llenado de bomba (cebado de la bomba)	17
Llenado de pistola y manguera	18
Volver a llenar el cubo de pintura	19
Obstrucciones	19
Pulverización	20
Inicio	20
Ajuste el control de presión	20
Calidad del patrón de pulverización	20
Técnicas de pulverización	21
Disparar la pistola	21
Apuntar con la pistola	21
Alineación del patrón de pulverización	21
Selección de la boquilla y la presión	22
Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización	23
Instalación de la boquilla de pulverización	23
Limpieza	25
Limpieza en un cubo	25
Limpieza con válvula de limpieza eléctrica	27
Limpieza del filtro InstaClean	29
Limpiar la pistola y el filtro de la pistola	29
Almacenamiento	30
Almacenamiento a corto plazo	30
Almacenamiento a largo plazo	30

Referencia	32
Kit de conversión para laca	32
Compatibilidad del fluido de limpieza	32
Referencia rápida	33
Mantenimiento	34
Mangueras airless	34
Boquillas de pulverización	34
Herramienta de cebado/ almacenamiento	34
Extracción de la válvula de entrada	35
Reparación de la bomba	36
Resolución de problemas	38
Piezas del pulverizador airless ProX19 Cordless	43
Lista de piezas del pulverizador airless ProX19 Cordless	44
Piezas de bomba ProXChange	45
Lista de piezas de la bomba ProXChange	46
Diagrama de cableado - 60 VCC	47
Especificaciones técnicas	48
Garantía estándar de Graco	50
Información sobre Graco	51

Información importante sobre la puesta a tierra

La siguiente información tiene por objeto ayudarle a determinar cuándo debe utilizar el cable de conexión a tierra y la abrazadera suministrados con su pulverizador.

Lea la información de la etiqueta del envase del producto para determinar si es de base oleosa o inflamable. Solicite una hoja de datos de seguridad (SDS) a su proveedor. Las etiquetas del envase y las hojas de datos de seguridad (SDS) le explicarán el contenido del material y las precauciones específicas relacionadas.

Las pinturas, los recubrimientos y los materiales de limpieza normalmente se incluyen en una de las siguientes **3 categorías básicas**:

¿Se necesita una abrazadera y un cable de conexión a tierra?	Tipo de material
No	BASE ACUOSA: La etiqueta del envase debe indicar que el material puede limpiarse con agua y jabón.
Sí 	BASE DE ACEITE: La etiqueta del envase debe indicar que el material es COMBUSTIBLE y que se puede limpiar con esencias minerales o diluyentes de pintura no inflamable. Use los materiales con base de aceite en exteriores o en interiores bien ventilados. Consulte las advertencias de seguridad de este manual. Siga las Instrucciones para la puesta a tierra , página 11, cuando utilice este tipo de material.
Sí 	INFLAMABLE: Este tipo de material contiene disolventes inflamables como el xileno, tolueno, nafta, MEK, diluyente de laca, acetona, alcohol desnaturalizado y aguarrás. La etiqueta del envase debe indicar que este material es INFLAMABLE. Use los materiales inflamables en exteriores o en una zona bien ventilada con corriente de aire fresco. Siga las Instrucciones para la puesta a tierra , página 11, cuando utilice este tipo de material.

NOTA: Para pulverizar materiales inflamables, debe instalar el **Kit de conversión para laca**, página 32.

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. A lo largo del manual pueden aparecer, donde corresponda, otros símbolos y otras advertencias de peligros específicos del producto que no figuran aquí.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Los vapores inflamables, como los de disolvente o pintura, en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:



- No pulverice materiales inflamables o combustibles cerca de una llama abierta o fuentes de ignición, como cigarrillos, motores y equipos eléctricos.



- No use pintura o disolvente que contenga hidrocarburos halogenados.



- Mantenga la zona de pulverización bien ventilada. Mantenga un buen volumen de aire fresco circulando por la zona.

- El pulverizador produce chispas. Mantenga el conjunto de la bomba en una zona bien ventilada, como mínimo a 6,1 m (20 pies) de la zona de pulverización cuando pulverice, lave, limpie o realice tareas de mantenimiento. No pulverice sobre el conjunto de la bomba.

- No fume en la zona de pulverización ni pulverice cuando haya chispas o una llama presentes.

- No accione interruptores de luz, motores o productos similares que produzcan chispas en la zona de pulverización.

- Mantenga la zona limpia y sin contenedores de pintura o disolvente, trapos y otros materiales inflamables.

- Debe conocer el contenido de las pinturas y los disolventes que está pulverizando. Lea todas las Hojas de datos de seguridad (SDS) y las etiquetas de los envases suministrados con las pinturas y los disolventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de la pintura y del disolvente.

- Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.

Materiales inflamables y con base de aceite

El paso de pintura o disolvente a través del equipo puede generar electricidad estática.

La electricidad estática en presencia de vapores de pintura o disolvente genera riesgo de incendio o explosión. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones cuando se utilizan materiales a base de aceite o inflamables:

- Conecte la abrazadera y el cable de conexión a tierra a una toma de tierra fiable.
- Si hay chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica, deje de trabajar inmediatamente. No utilice el pulverizador hasta haber identificado y corregido el problema.
- Todas las piezas del sistema de pulverización, incluso la bomba, conjunto de manguera, pistola de pulverización y objetos en la zona de pulverización deben estar puestos a tierra correctamente para evitar descargas estáticas y chispas. Use mangueras Graco para pulverizadores de pintura airless de alta presión, conductoras o puestas a tierra. Siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.
- Verifique que todos los recipientes o sistemas colectores estén puestos a tierra para evitar descargas estáticas. No use bolsas de cubos, salvo que sean antiestáticas o conductoras.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL

La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves que pueden acabar provocando amputaciones. En caso de que se produzca la inyección, **obtenga inmediatamente tratamiento quirúrgico.**



- No dirija la pistola ni el chorro de pulverización hacia las personas o animales.
- Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener las fugas con ninguna parte del cuerpo.
- Utilice siempre el portaboquillas. No pulverice sin el portaboquillas puesto.
- Utilice boquillas de pulverización de Graco.
- Sea precavido al limpiar y cambiar las boquillas de pulverización. En caso de que la boquilla de pulverización se obstruya mientras pulveriza, siga el **Procedimiento de descompresión** para apagar la unidad y aliviar la presión antes de retirar la boquilla de pulverización para limpiarla.
- El equipo mantiene la presión una vez que se ha apagado la alimentación. No deje el equipo encendido ni presurizado mientras esté desatendido. Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo esté desatendido o no esté en uso, y antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza o extracción de piezas.
- Revise las mangueras y las piezas en busca de signos de daños. Reemplace todas las mangueras y piezas dañadas.
- El sistema es capaz de generar una presión de 20,7 MPa (207 bar, 3000 psi). Utilice piezas o accesorios Graco capaces de soportar una presión nominal mínima de 20,7 MPa (207 bar, 3000 psi).
- Ponga siempre el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. Verifique que el seguro del gatillo funcione correctamente.
- Antes de utilizar la unidad, verifique que todas las conexiones estén ajustadas.
- Sepa cómo parar la unidad y purgar rápidamente la presión. Familiarícese a fondo con los controles.



PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves.



- Al pulverizar, utilice siempre guantes, protección ocular y un respirador o mascarilla adecuados.
- No lo haga funcionar ni pulverice cerca de los niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se incline ni se ponga de pie sobre un soporte inestable. Mantenga un apoyo y equilibrio efectivos en todo momento.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace.
- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No retuerza ni doble la manguera.
- No exponga la manguera a temperaturas o presiones que excedan las especificaciones de Graco.
- No utilice la manguera para levantar ni tirar del equipo.
- No pulverice con una manguera que sea más corta de 7,62 m (25 pies).
- Sustituya siempre de inmediato las piezas agrietadas, rotas o que falten con piezas originales de Graco. Consulte **Piezas**, página 43.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.
- Úselo solo en ubicaciones secas. No lo exponga al agua o a la lluvia.
- Úselo en zonas bien iluminadas.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.
- No use ni limpie el pulverizador con el compartimento de la batería.



ADVERTENCIA



PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS

El uso de fluidos incompatibles con el aluminio en el equipo presurizado puede provocar reacciones químicas severas y la rotura del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

- No use 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno ni otros disolventes de hidrocarburos halogenados o fluidos que contengan dichos disolventes.
- No use lejías cloradas.
- Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.



RIESGO DE COMPATIBILIDAD DE BATERÍA Y CARGADOR

• Utilice solamente cargadores y baterías de un máximo de 60V de la marca DEWALT con esta herramienta.



• LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES que se incluyen con esta herramienta relativas a la seguridad y al uso de baterías y cargadores DEWALT.

- No lave ni pulverice la batería.
- No limpie la batería con nada que no sea un paño humedecido con agua.



PELIGRO POR PIEZAS EN MOVIMIENTO

Las piezas en movimiento pueden dañar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.



- Manténgase alejado de las piezas en movimiento.
- No utilice el equipo sin las cubiertas o tapas de protección.
- El equipo puede ponerse en marcha de manera imprevista. Antes de revisar, mover o realizar tareas de mantenimiento en el equipo, siga el **Procedimiento de descompresión** y desconecte todas las fuentes de alimentación.



PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS

Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican a los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Lea las hojas de datos de seguridad (SDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que esté utilizando.
- Guarde los fluidos peligrosos en recipientes adecuados que hayan sido aprobados. Proceda a su eliminación siguiendo las directrices pertinentes.



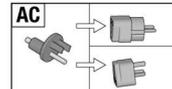
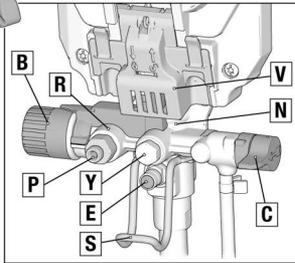
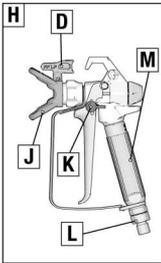
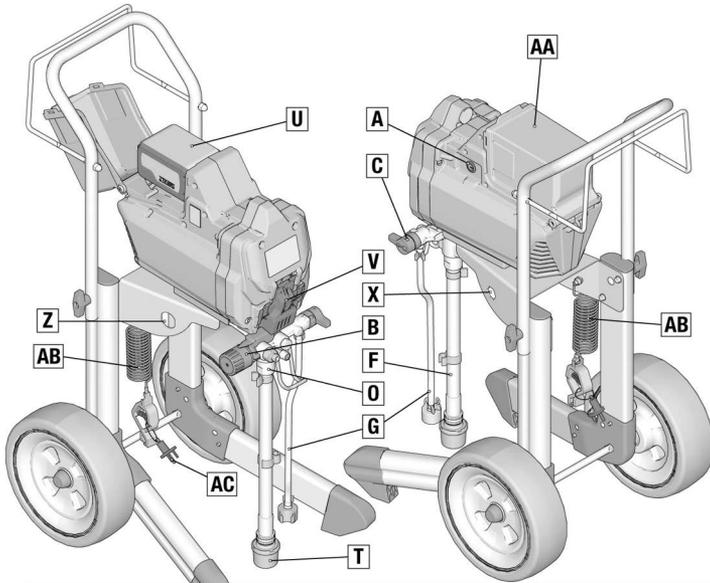
EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras. Los equipos de protección incluyen, entre otros, lo siguiente:

- Protección ocular y auditiva.
- Respiradores, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

Conozca su pulverizador

Piezas del carro ProX19



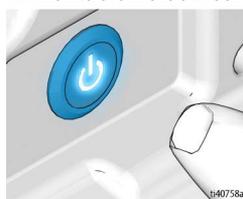
640541a

A	Interruptor de alimentación - ON/OFF (encendido/apagado)
B	Mando de control de presión
C	Válvula de cebado/pulverización
D	Boquilla de pulverización
E	Botón PushPrime
F	Tubo de aspiración
G	Tubo de drenaje (con difusor)
H	Pistola de pulverización airless
J	Portaboquillas de pulverización
K	Seguro del gatillo de la pistola
L	Accesorio de conexión de pistola
M	Filtro de la pistola (dentro de la empuñadura)
N	Bomba ProXChange™ (detrás de la puerta Easy Access)
O	Válvula de entrada

P	Conexión de la manguera airless
Q	Manguera airless
R	Filtro InstaClean™ (dentro de la salida de fluidos)
S	Colgador del cubo
T	Rejilla de entrada
U	Batería
V	Puerta Easy Access
X	Herramienta de extracción de la bomba
Y	Válvula de salida
Z	Herramienta de extracción de la válvula de entrada
AA	Tapa de la batería
AB	Cable de conexión a tierra con abrazadera
AC	Adaptador de conexión a tierra de salida
	Etiqueta de modelo/serie (no se muestra, ubicada en el fondo de la unidad)
Vea Referencia rápida , página 33, para más información.	

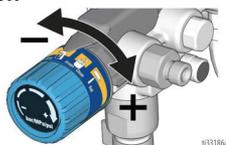
Conozca sus controles

Alimentación eléctrica



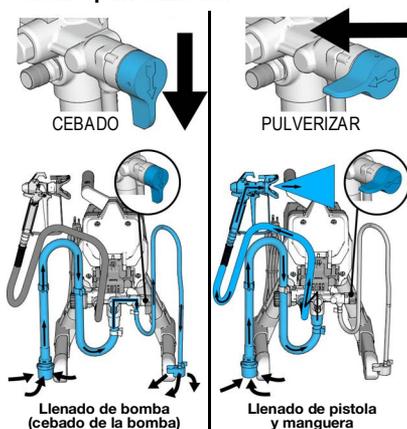
El interruptor de alimentación ON/OFF controla la alimentación principal de su pulverizador. El botón de encendido se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).

Presión



El mando de control de presión aumenta o disminuye la presión y el flujo de la pintura.

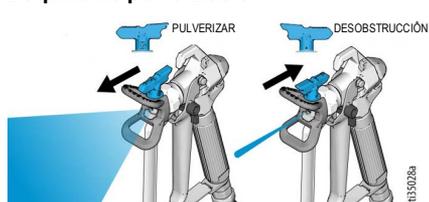
Cebado/pulverización



La válvula de cebado/pulverización apunta el fluido al tubo de drenaje o a la manguera o a la pistola. Se usa para cebar el pulverizador, para que salga aire de la bomba, de la manguera y de la pistola.

Su pistola no pulverizará líquido si en el sistema ha entrado aire. Tiene que cebar la bomba, la manguera y la pistola cada vez que entre aire en el tubo de aspiración.

Boquilla de pulverización



La boquilla es la clave para la tecnología de pulverización airless. La pintura a alta presión bombeada por el pequeño orificio de la boquilla del pulverizador sale en forma de pulverización.

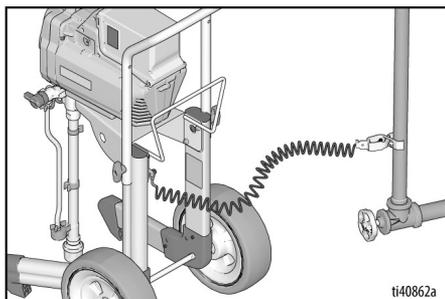
La boquilla del pulverizador se puede girar para eliminar rápidamente las obstrucciones.

Instrucciones para la puesta a tierra

(Materiales inflamables o con base de aceite)



El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden provocar la ignición o explosión de los vapores. Una conexión a tierra correcta proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

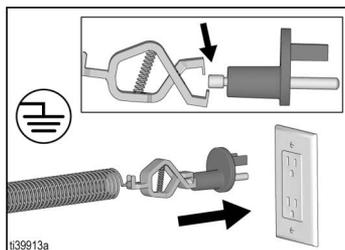


El pulverizador está equipado con una abrazadera y cable de conexión a tierra. La abrazadera debe conectarse a una toma de tierra fiable cuando se vayan a pulverizar o a limpiar materiales inflamables o con base de aceite, consulte **Información importante sobre la puesta a tierra**, página 5.

Puede usarse una tubería de agua como toma de tierra. Conecte la abrazadera y el cable de conexión a tierra a una tubería de agua metálica.

Puede usarse una toma eléctrica puesta a tierra como toma de tierra fiable. Utilice el adaptador de la toma de corriente que se suministra.

Enchufe el adaptador en una toma de corriente con conexión a tierra. Conecte el cable y la abrazadera con conexión a tierra al espárrago metálico del adaptador. Si el cable de tierra no es lo bastante largo y no llega a una toma eléctrica con conexión a tierra, use un cable de extensión de 3 conductores puesto a tierra entre el adaptador y la toma de corriente.



Mangueras de fluido: utilice únicamente mangueras de fluido conductoras de la electricidad con una longitud combinada máxima de 300 pies (91 m) para garantizar la continuidad de la conexión a tierra.

Pistola de pulverización: puesta a tierra mediante la conexión a una bomba y a una manguera de fluido correctamente conectadas a tierra.

Instrucciones para la puesta a tierra

Cubos

Materiales con base de aceite: siga los códigos y reglamentos locales. Use solo cubos metálicos conductores, colocados sobre una superficie conectada a tierra, como hormigón.

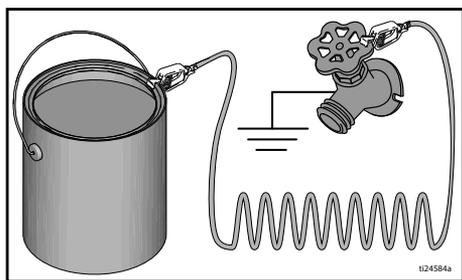
No coloque el cubo sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, que pueda interrumpir la continuidad de la conexión a tierra.



Para mantener la continuidad de la puesta a tierra cuando se limpia el pulverizador o se libera la presión: sujete la parte metálica de la pistola de pistola de pulverización firmemente contra el lado de un cubo metálico puesto a tierra y dispare la pistola.



Siempre conecte a tierra un cubo metálico: conecte un cable de tierra al cubo. Sujete un extremo al cubo y el otro a una toma de tierra fiable, como una tubería de agua.



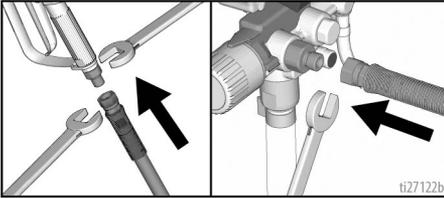
Configuración

Monte su pulverizador

1. Conecte la manguera airless a la conexión de la manguera airless (P) del pulverizador. Utilice una llave para apretarla firmemente.
2. Conecte el otro extremo de la manguera a la pistola. Use dos llaves para apretarla firmemente a la pistola (vea la imagen de debajo).

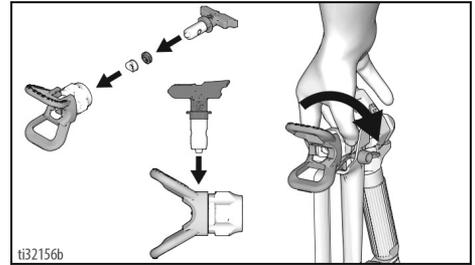
NOTA: Es importante utilizar dos llaves para conectar la manguera a la pistola, tanto para facilitar la instalación, como para lograr una correcto apriete de la conexión.

Si la manguera ya está conectada, asegúrese de que las conexiones estén apretadas.



Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando instale o desinstale la boquilla o el portaboquillas.

3. Asegúrese de que la boquilla de pulverización esté insertada en el portaboquillas y de que el conjunto del portaboquillas esté bien fijado a la pistola. Consulte la sección **Instalación de la boquilla de pulverización**, página 23.



Colocación y extracción de la batería

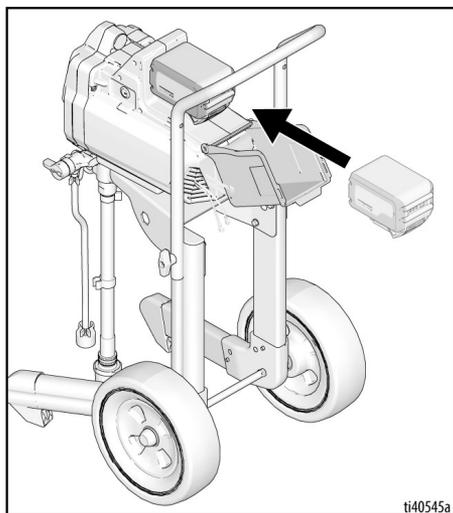
Comience siempre con una batería totalmente cargada. No salpique ni sumerja la batería ni el cargador en agua. Consulte la información sobre la batería y el cargador que se incluyen con el pulverizador.



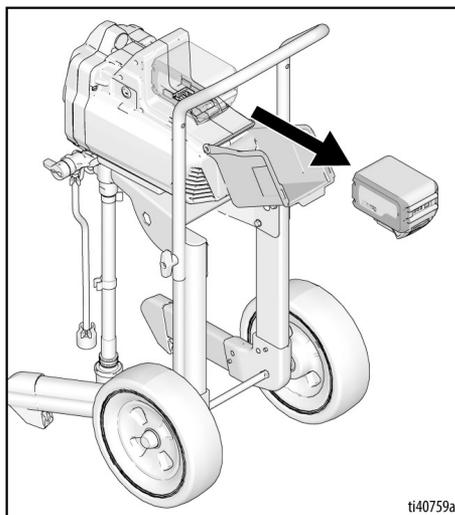
Sustituya y cargue la batería solamente en zonas bien ventiladas y alejadas de materiales inflamables o combustibles, incluso pinturas y disolventes.

Extraiga y ponga la batería en el pulverizador de la siguiente manera:

1. Extraiga la batería usada, si está en su sitio.



2. Para poner la batería, alinee el conjunto de la batería con los carriles que hay en el pulverizador y deslícelo hacia dentro hasta que quede bien puesto. Asegúrese de que no se desengancha.

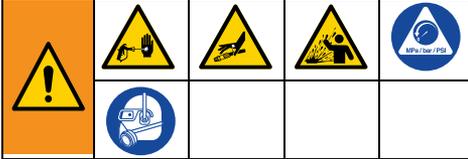


Puesta en marcha

Procedimiento de descompresión

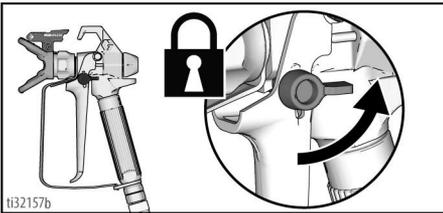


Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.

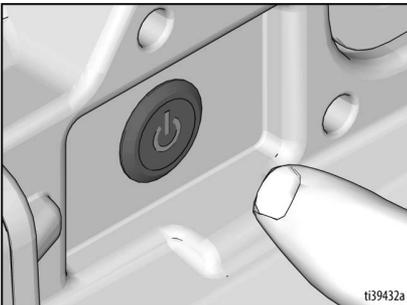


Este equipo permanecerá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel o las ocasionadas por salpicaduras de fluido, siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o realizar tareas de mantenimiento en el equipo.

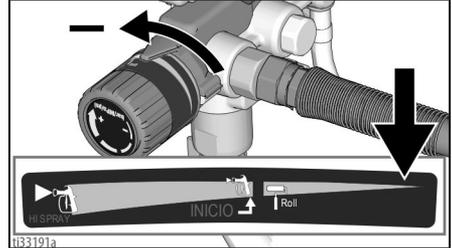
1. Ponga el seguro del gatillo. Ponga siempre el seguro del gatillo cuando el pulverizador está detenido para evitar que la pistola se dispare accidentalmente.



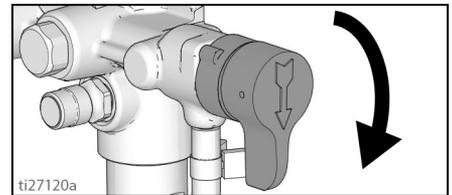
2. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF**. En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.



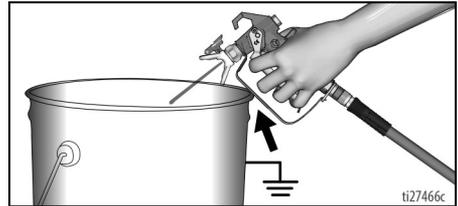
3. Gire el mando de control de la presión hasta el ajuste más bajo.



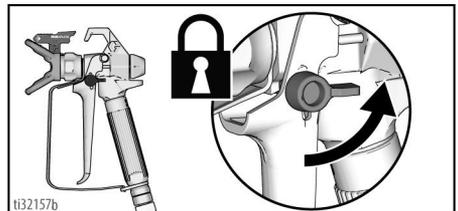
4. Coloque el tubo de drenaje en un bidón de desecho y baje la válvula de cebado/pulverización a la posición **PRIME** (Cebado) para aliviar la presión.



5. Sostenga la pistola firmemente contra un cubo. Apunte con la pistola dentro del cubo. Quite el seguro del gatillo y dispare la pistola para liberar la presión.



6. Ponga el seguro del gatillo.



7. Si se sospecha que no se ha liberado completamente la presión, consulte **Obstrucciones**, página 19.

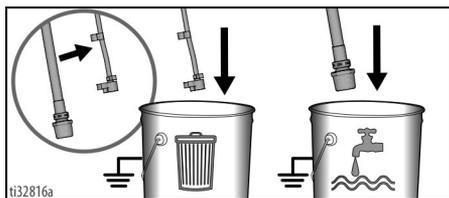
NOTA: Deje la válvula de pulverización/drenaje en la posición **PRIME** hasta que esté listo para volver a pulverizar.

Puesta en marcha

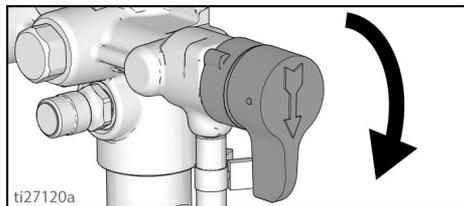
Descargar el fluido de almacenamiento

Es importante que evacue este fluido del pulverizador antes de usar el equipo.

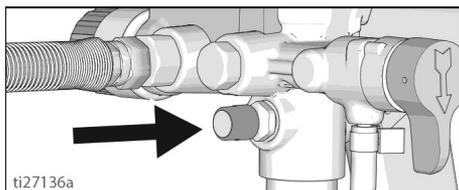
1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón se ilumina.
2. Separe el tubo de drenaje (más pequeño) del tubo de aspiración (más grande). Coloque el tubo de drenaje en el cubo de desechos.
3. Sumerja el tubo de aspiración en un cubo lleno de agua para los materiales con base de agua o esencias minerales o disolventes de limpieza compatibles, en caso de que esté pulverizando con material con base de aceite o inflamable. Al limpiar materiales inflamables o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.



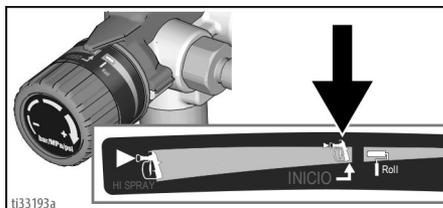
4. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición **PRIME** (cebado).



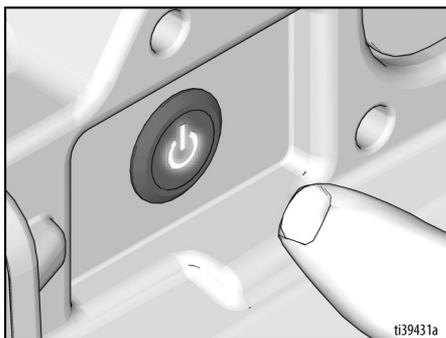
5. Ponga la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
6. Presione el botón PushPrime dos veces para aflojar la bola de la válvula de entrada.



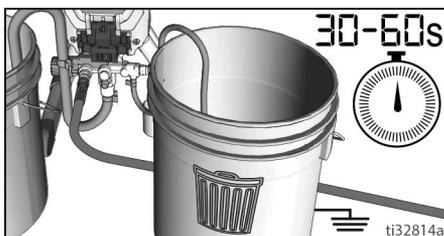
7. Alinee el indicador de ajuste con la posición **START** en el mando de control de presión.



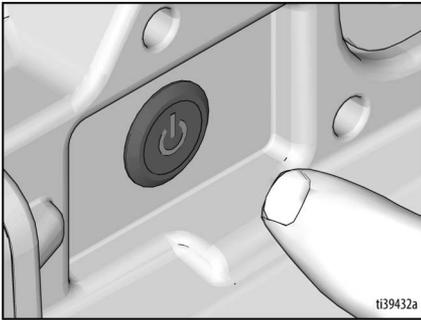
8. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (encendido). El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).



9. Cuando el pulverizador empiece a bombear, fluido de limpieza subirá por el tubo de aspiración y saldrá por el tubo de drenaje. Espere a que salga fluido por el tubo de drenaje, y caiga en el cubo de desechos, durante 30-60 segundos.



10. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.



NOTA: Si el fluido de lavado sale del tubo de drenaje, consulte **Herramienta de cebado/almacenamiento**, página 34.

Filtre la pintura

Se usan bolsas desechables para colar y filtrar pintura con el fin de eliminar partículas gruesas y residuos de cualquier tinte o pintura nueva o ya abierta, y se pueden usar cuando la pintura sea sólida. Para evitar problemas durante el cebado y la obstrucción de boquillas de pulverización, se recomienda colar toda la pintura antes de su uso. Abra una bolsa para colar y filtrar desechable en un cubo limpio y eche la pintura por ella.

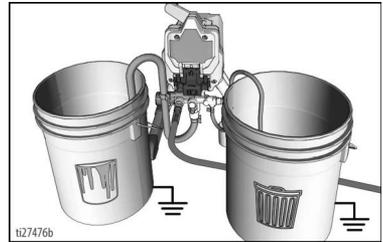


Llenado de bomba (cebado de la bomba)

La válvula de cebado/pulverización apunta el fluido al tubo de drenaje o a la manguera o a la pistola. Se usa para cebar el pulverizador, y hace que salga aire de la bomba, manguera y pistola.

Su pistola no pulverizará líquido si en el sistema ha entrado aire. Tiene que cebar la bomba, la manguera y la pistola cada vez que entre aire en el tubo de aspiración.

1. Lleve el tubo de aspiración hasta el cubo de pintura y sumérgalo en la pintura. Al rociar materiales a base de aceite o inflamables, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.



2. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (encendido).
3. Espere a que salga pintura del tubo de drenaje.
4. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado).

NOTA: Si la pintura NO sube por el tubo de aspiración para salir por el tubo de drenaje, consulte **Descargar el fluido de almacenamiento**, página 16.

Puesta en marcha

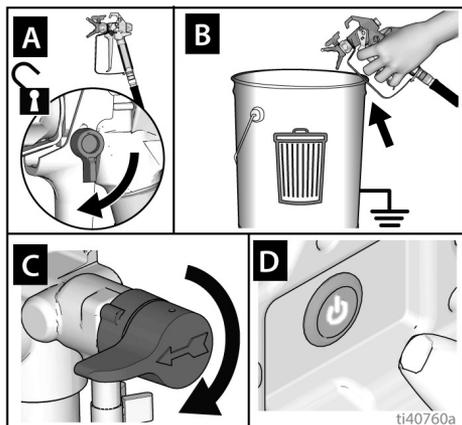
Llenado de pistola y manguera

1. Gire el portaboquillas a la posición DESOBSTRUIR y asegúrese de que el portaboquillas esté bien sujeto.



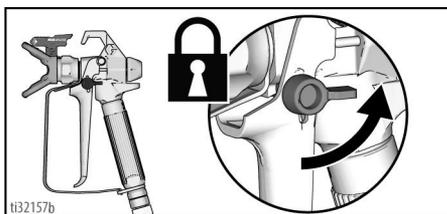
2. Mantenga la pistola contra el cubo de desechos. Apunte con la pistola dentro del cubo de desechos.

- a. Quite el seguro del gatillo (A).
- b. Apriete y mantenga apretado el gatillo (B).
- c. Gire horizontalmente la válvula de cebado/pulverización a la posición SPRAY (pulverización) (C).
- d. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (D). El botón de encendido se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).



3. Dispare la pistola hacia un cubo de desechos solo hasta que salga pintura de la pistola.

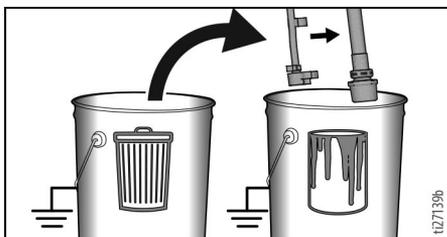
4. Suelte el gatillo. Ponga el seguro del gatillo.



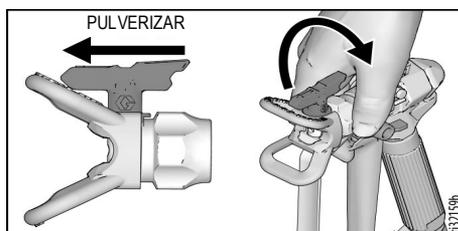
La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. No detenga las fugas con la mano ni con un trapo.

NOTA: Inspeccione en busca de fugas. Si se producen fugas, lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15 y, luego, apriete todos los accesorios de conexión y repita el **Llenado de bomba (cebado de la bomba)**, página 17.

5. Pase el tubo de drenaje al cubo de pintura y engánchelo al tubo de aspiración.



6. Gire el portaboquillas otra vez a la posición PULVERIZAR y asegúrese de que el portaboquillas esté bien sujeto.



Volver a llenar el cubo de pintura

Cuando el cubo de pintura se esté vaciando y la pistola deje de pulverizar, vuelva a llenarlo y repita el procedimiento de **Llenado de bomba (cebado de la bomba)** y, luego, el procedimiento de **Llenado de pistola y manguera**.

¡Ahora está listo para pulverizar!

NOTA: Es normal que el motor pare una vez que el pulverizador es cebado y está bajo presión. Si el motor sigue funcionando, el pulverizador no está cebado. Repita los procesos de **llenado de la bomba (cebado de la bomba)** y **llenado de la pistola y la manguera**.

Obstrucciones

Si la pintura no sale de la pistola, o si ha realizado el procedimiento de descompresión y sospecha que la presión no se ha liberado del todo:

1. Afloje **MUY DESPACIO** la conexión de la manguera a la pistola y desconecte la manguera airless de la pistola.
2. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición horizontal **SPRAY**.
3. Sujetando firmemente la manguera, apunte el extremo de la misma al cubo de pintura y ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON**. El botón se ilumina cuando está en la posición **ON** (encendido).
 - a. Si el fluido no sale de la manguera, sustituya la manguera y siga al paso 4.
 - b. Si sale fluido de la manguera, consulte el apartado **Limpiar la pistola y el filtro de la pistola**, página 29.
4. Vuelva a poner la manguera y a montar la pistola pulverizadora y repita el procedimiento de **Llenado de pistola y manguera**, página 18.

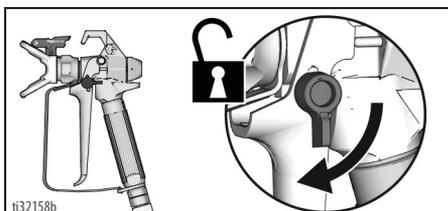
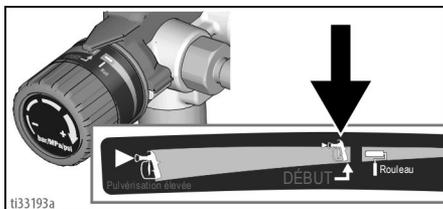
Pulverización

Pulverización



Inicio

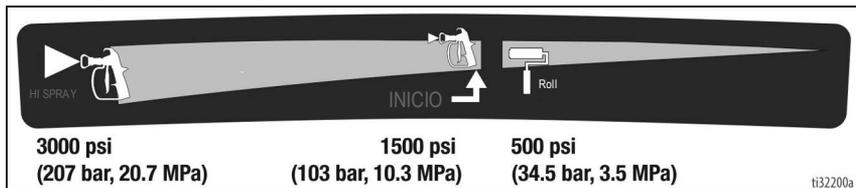
1. Gire el mando de control de presión a la posición **START**. Al rociar materiales a base de aceite o inflamables, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.
2. Quite el seguro del gatillo.



Ajuste el control de presión

Para seleccionar un ajuste, alinee el símbolo del mando de control de presión con el indicador de ajuste del pulverizador.

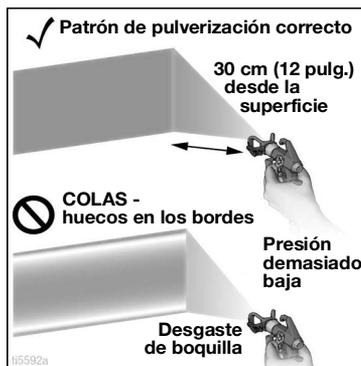
1. Para lograr mejores resultados con la mínima sobrepulverización, ajuste el control de presión a la posición **"START"**.
2. Pruebe el patrón de pulverización sobre un cartón o una zona de prueba.
3. En caso necesario, aumente el ajuste del mando de control de presión al mínimo posible hasta que ofrezca un patrón de pulverización aceptable.



Calidad del patrón de pulverización

Un patrón de pulverización correcto se distribuye uniformemente a medida que llega a la superficie.

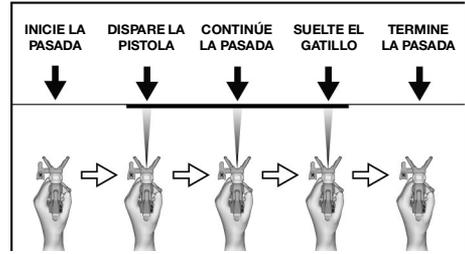
- La pulverización debería estar atomizada (distribuida uniformemente, sin fisuras ni bordes).
- Aumente la presión del mando de control en caso necesario hasta que la pulverización se distribuya uniformemente y no deje huecos en los bordes.
- La boquilla de pulverización puede estar desgastada o puede que necesite una más pequeña. Consulte la sección **Selección de la boquilla y la presión**, página 22.
- Puede que haya que diluir el material. Si es necesario diluir el material, siga las recomendaciones del fabricante.



Técnicas de pulverización

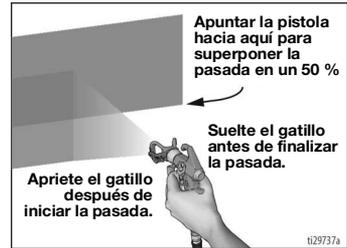
Use un trozo de cartón para practicar estas técnicas básicas de pulverización antes de comenzar a pulverizar la superficie.

- Sostenga el pulverizador a una distancia de 30 cm (12 pulg.) de la superficie y apunte hacia esta de forma recta. Inclinarse la pistola para dirigir el ángulo de pulverización causa acabados no uniformes.
- Flexione la muñeca para que la pistola apunte siempre en línea recta. Si se mueve la pistola en abanico para dirigir la pulverización en forma angulada, se producirán acabados no uniformes.



Apuntar con la pistola

Apunte el centro del pulverizador de la pistola hacia el borde inferior de la pasada anterior para superponerlas por la mitad.

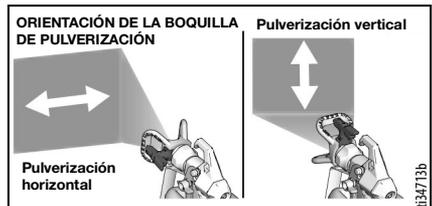


Alineación del patrón de pulverización



La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. No detenga las fugas con la mano ni con un trapo.

- Alivie la presión. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15. Ponga el seguro del gatillo.
- Alinee el portaboquillas horizontalmente para pulverizar con un patrón horizontal.
- Alinee el portaboquillas verticalmente para pulverizar con un patrón vertical.



Disparar la pistola

Apriete el gatillo después de iniciar la pasada. Suelte el gatillo antes de finalizar la pasada. La pistola debe estar en movimiento cuando se aprieta y suelta el gatillo.

Selección de la boquilla y la presión

Las boquillas de pulverización vienen en diferentes tamaños para pulverizar una amplia gama de materiales. Su pulverizador incluye una boquilla de pulverización 515 para su uso con la mayoría de pinturas sobre superficies grandes como paredes y techos. Si pulveriza tinte o necesita un ancho de abanico de pulverización diferente, consulte la tabla Boquilla de pulverización a continuación para seleccionar la mejor boquilla para su proyecto. Se comercializan tamaños de boquilla de pulverización adicionales en los lugares en los que se venden pulverizadores de pintura.

Cálculo del número de la boquilla:

- El primer dígito es la mitad del ancho del abanico ($n.º 5 \times 2 =$ ancho del abanico de 10 pulgadas).
- Los dos últimos dígitos son el tamaño de la abertura de la boquilla en milésimas de pulgada.

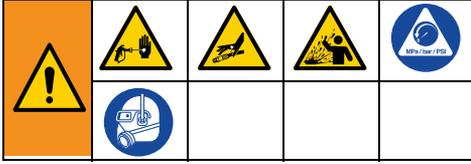


- 1 ¿Qué material está pulverizando?
 - Cuanto mayor sea el material, mayor será el tamaño de la punta de pulverización que necesitará.
- 2 ¿Cuál es el ancho del abanico de pulverización que necesita para su proyecto?
 - Abanico de pulverización estrecho para proyectos más pequeños
 - Abanico de pulverización más ancho para proyectos más grandes

1 Material	2 Ancho del abanico					
	Ancho del abanico de 4 pulg.	Ancho del abanico de 6 pulg.	Ancho del abanico de 8 pulg.	Ancho del abanico de 10 pulg.	Ancho del abanico de 12 pulg.	
Tinte y sellante	209	309				
	211	311	411			
Tinte semitransparente	211	311	411			
		313	413			
Tinte sólido	211	311	411			
		313	413			
Pintura/imprimación para interior		315	415	515		
			417	517		
Pintura/imprimación para exterior			415	515		
			417	517		
				519	619	
				521	621	

- Con el uso, la boquilla se desgasta y el orificio se va agrandando. Si comienza con un tamaño de orificio de boquilla menor que el máximo, podrá pulverizar durante más tiempo dentro de la compatibilidad del pulverizador.
- Las boquillas se desgastan con el uso y necesitan cambiarse periódicamente.

Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización

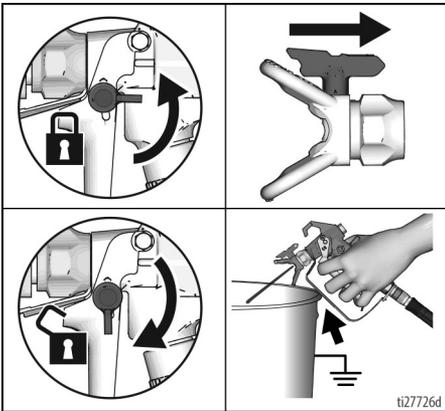


En caso de que partículas o desechos obstruyan la boquilla de pulverización, se le puede dar la vuelta a la boquilla para limpiar rápida y fácilmente las partículas sin desmontar el pulverizador.

Para obtener información adicional, consulte la sección **Filtre la pintura**, página 17.

1. Ponga el seguro del gatillo. Gire la boquilla de pulverización hacia la posición para DESOBSTRUIR. Asegúrese de que la boquilla esté bien encajada y unida al portaboquillas. Quite el seguro del gatillo. Dispare la pistola en un área de desechos para eliminar la obstrucción.

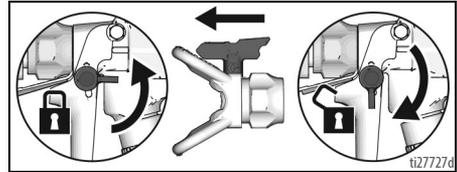
DESOBSTRUIR



NOTA: Si cuesta girar la boquilla de pulverización al seleccionar la posición para DESOBSTRUIR, realice el **Procedimiento de descompresión**, página 15 y, luego, gire la válvula de cebado/pulverización a la posición SPRAY (pulverizar) y repita el paso 1.

2. Ponga el seguro del gatillo. Gire la boquilla de vuelta a la posición PULVERIZAR. Quite el seguro del gatillo y siga pulverizando.

PULVERIZACIÓN



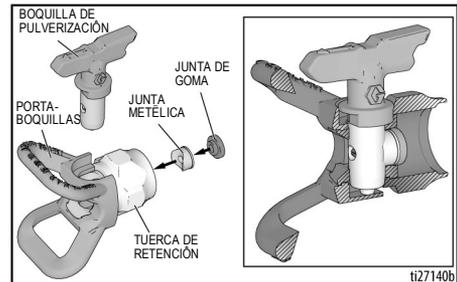
Instalación de la boquilla de pulverización



Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando instale o desinstale la boquilla de pulverización o el portaboquillas.

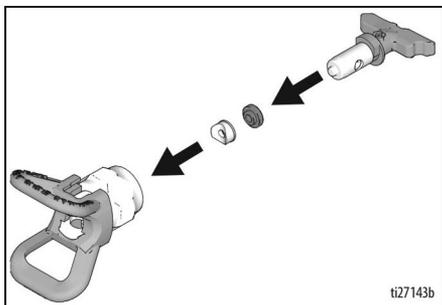
Para prevenir fugas en la boquilla de pulverización, asegúrese de que la boquilla y el portaboquillas estén bien colocados.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Ponga el seguro del gatillo.
3. Verifique que la boquilla de pulverización y las piezas del portaboquillas se monten con el orden mostrado.

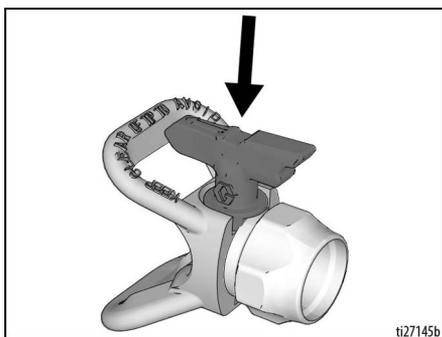


Pulverización

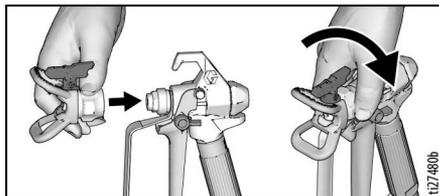
- a. Use la boquilla de pulverización para alinear la junta y el sello en el portaboquillas.



- b. La boquilla de pulverización debe empujarse hasta el fondo del portaboquillas. Gire la boquilla al empujar hacia abajo.

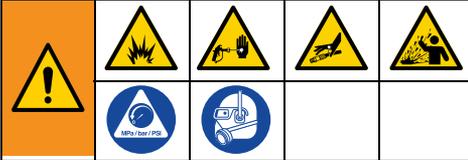


- c. Gire la manija con forma de flecha en la boquilla de pulverización hacia adelante hasta la posición SPRAY.
4. Enrosque el conjunto del portaboquillas en la pistola y apriete.



Limpieza

La limpieza del pulverizador después de cada uso permite una puesta en marcha sin problemas la próxima vez que se use el pulverizador.



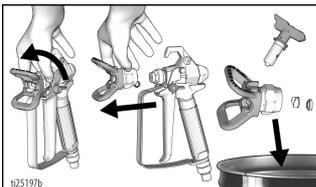
Cuando use materiales inflamables o con base de aceite, para evitar lesiones graves por fuego o explosiones:

- No pulverice disolventes por la boquilla de pulverización. Quite siempre el portaboquillas y la boquilla de pulverización antes de limpiar el aparato. Limpie el portaboquillas y la boquilla en un cubo con disolvente compatible.
- Realice la limpieza en una zona bien ventilada. Mantenga un buen volumen de aire fresco circulando por la zona.
- Al limpiar con disolventes, siempre conecte a tierra el pulverizador y el contenedor de desechos.

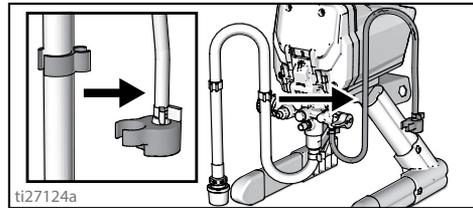
- Para periodos de parada cortos (por la noche o hasta dos días), consulte **Almacenamiento a corto plazo**, página 30.
- Para la limpieza después de haber usado materiales con base acuosa solamente (con una manguera de jardín), consulte **Limpiar con válvula de limpieza eléctrica**, página 27.
- Para limpiar en cubos, consulte **Limpiar en un cubo**, a continuación.
- Para limpiar después de haber utilizado materiales inflamables de base de aceite o inflamables, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11, y consulte **Compatibilidad del fluido de limpieza**, página 32.

Limpiar en un cubo

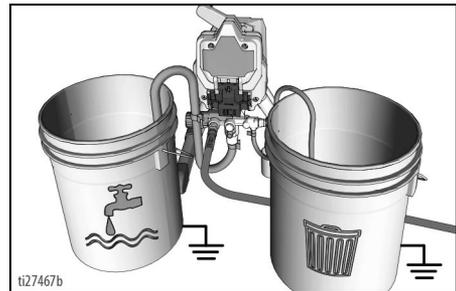
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.



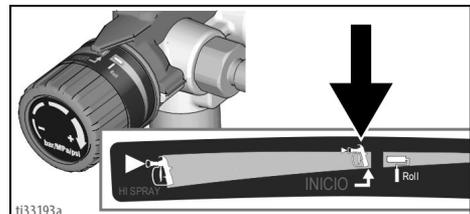
3. Desmonte de la pistola el conjunto del portaboquillas y colóquelo en un cubo de desechos.
4. En el cubo de pintura, levante el tubo de aspiración y el tubo de drenaje. Deje que la pintura se vacíe en el cubo.
5. Separe el tubo de drenaje (más pequeño) del tubo de aspiración (más grande).



6. Coloque los cubos de desechos y de fluido de limpieza vacíos uno al lado del otro.
7. Ponga el tubo de aspiración en fluido de limpieza. Para pinturas con base acuosa, use agua. Para pintura con base no acuosa, use esencias minerales, diluyente de pintura o un fluido de limpieza compatible. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos.

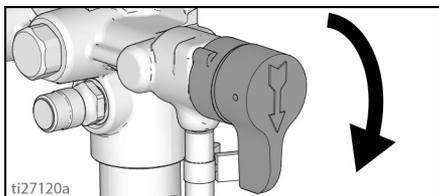


8. Gire el mando de control de presión a la posición **START**.



Limpeza

9. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición PRIME (cebado).

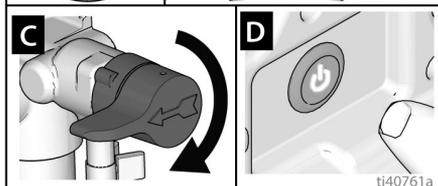
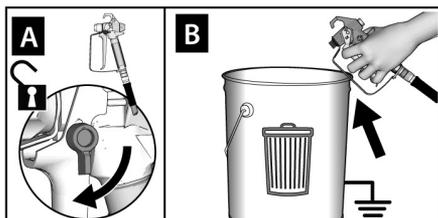


10. Ponga la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
11. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (encendido). El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
12. Limpie hasta que haya vaciado del cubo aproximadamente 1/3 de fluido de limpieza.
13. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.

NOTA: El paso 14 es para devolver la pintura de la manguera al cubo de pintura. Una manguera de 15,2 metros (50 pies) contiene aproximadamente 1 litro (1 cuarto de galón) de pintura.

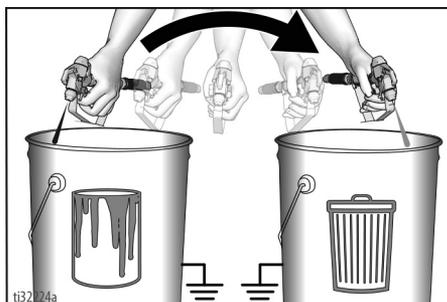
14. Para recuperar la pintura de la manguera, apunte con la pistola dentro del cubo de pintura mientras sostiene firmemente pistola contra el cubo.

- Quite el seguro del gatillo (A).
- Apriete y mantenga apretado el gatillo (B).
- Gire horizontalmente la válvula de cebado/pulverización a la posición SPRAY (pulverización) (C).
- Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (D). El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).

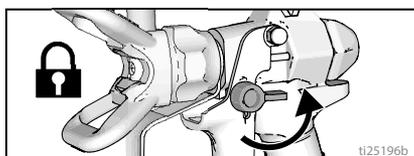


- e. Siga apretando el gatillo hasta que salga por la pistola la pintura diluida con el fluido de limpieza.

15. Mientras sigue disparando la pistola, muévala rápidamente para dirigir el chorro de pulverización hacia el cubo de desechos. Siga disparando la pistola en el cubo de desechos hasta que el fluido de limpieza que salga por la pistola esté relativamente limpio.



16. Gire el mando de control de presión hasta el ajuste más bajo.
17. Deje de disparar la pistola. Ponga el seguro del gatillo.



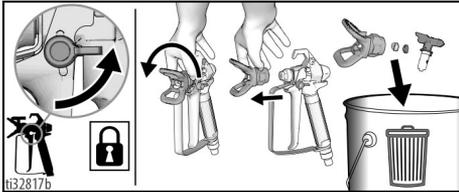
18. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición PRIME (cebado).
19. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.
20. Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
21. Siga lo indicado en **Almacenamiento a corto plazo** o **Almacenamiento a largo plazo**, página 30.

Limpeza con válvula de limpeza eléctrica

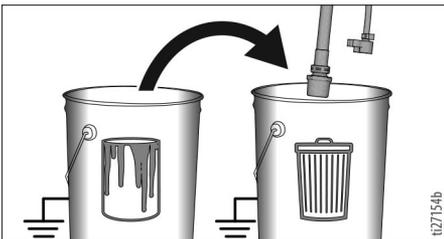
(Únicamente materiales de base agua)

La limpeza eléctrica es el método de limpeza más rápido. Solamente puede utilizarse después de pulverizar recubrimientos con base acuosa.

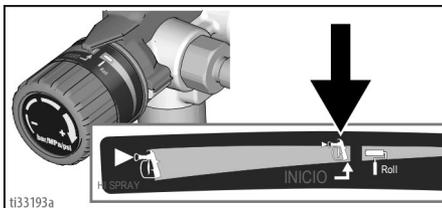
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Ponga el seguro del gatillo. Desmonte de la pistola el conjunto del portaboquillas y colóquelo en un cubo de desechos.



3. Coloque los cubos de desechos y de pintura vacíos uno al lado del otro.
4. En el cubo de pintura, levante el tubo de aspiración y el tubo de drenaje. Deje que la pintura se vacíe en el cubo.
5. Ponga los tubos de aspiración y de drenaje en el cubo de desechos.

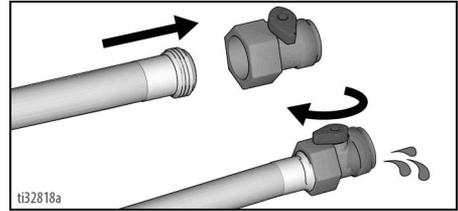


6. Gire el mando de control de presión a la posición **START**.

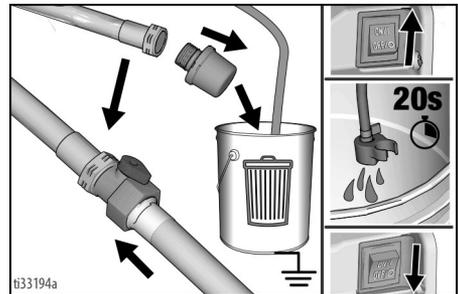


7. Enrosque la válvula de limpeza eléctrica (incluido con el pulverizador) en una manguera de jardín. Cierre la válvula de limpeza eléctrica.

8. Abra el agua. Abra la válvula de limpeza eléctrica. Enjuague la pintura del tubo de aspiración, del tubo de drenaje y de la rejilla de entrada. Cierre la válvula de limpeza eléctrica.



9. Desensrosque la rejilla de entrada del tubo de aspiración. Coloque la rejilla de entrada en un cubo de desechos. Conecte la manguera de jardín y la válvula de limpeza eléctrica al tubo de aspiración. Deje el tubo de drenaje en un cubo de desechos.



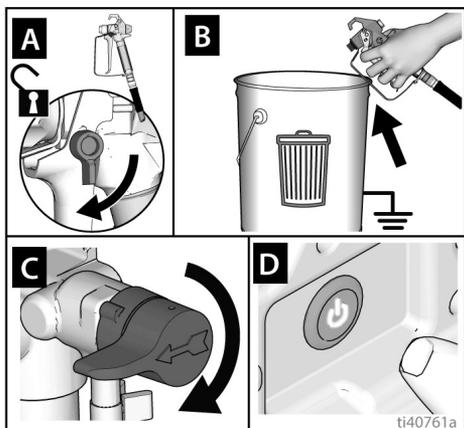
10. Ponga la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
11. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (encendido). El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
12. Abra la válvula de limpeza eléctrica.
13. Haga circular agua por el pulverizador, hacia el cubo de desechos, durante 20 segundos.
14. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.

NOTA: El paso 15 es para devolver la pintura de la manguera al cubo de pintura. Una manguera de 15,2 metros (50 pies) contiene aproximadamente 1 litro (1 cuarto de galón) de pintura.

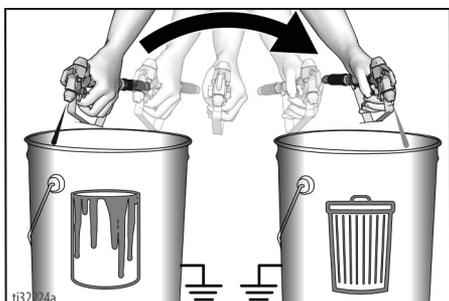
Limpeza

15. Para recuperar la pintura de la manguera, apunte con la pistola dentro del cubo de pintura mientras sostiene firmemente pistola contra el cubo.

- Quite el seguro del gatillo (A).
- Apriete y mantenga apretado el gatillo (B).
- Gire horizontalmente la válvula de cebado/pulverización a la posición SPRAY (pulverización) (C).
- Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (D). El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
- Siga apretando el gatillo hasta que salga por la pistola la pintura diluida con el fluido de limpieza.

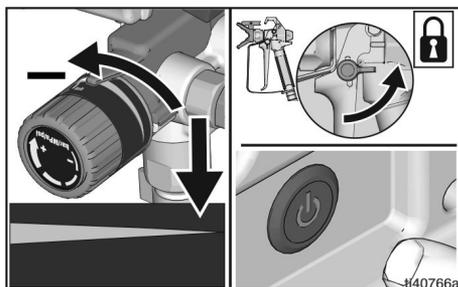


16. Mientras sigue disparando la pistola, muévela rápidamente para dirigir el chorro de pulverización hacia el cubo de desechos. Siga disparando la pistola en el cubo de desechos hasta que el fluido de limpieza que salga por la pistola esté relativamente limpio.



17. Gire el mando de control de presión hasta el ajuste más bajo.

18. Deje de disparar la pistola. Ponga el seguro del gatillo.



19. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición PRIME (cebado).

20. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.

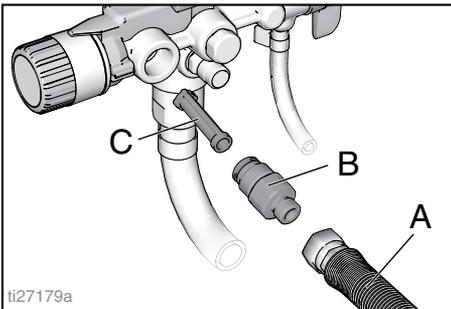
21. Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.

22. Siga lo indicado en **Almacenamiento a corto plazo** o **Almacenamiento a largo plazo**, página 30.

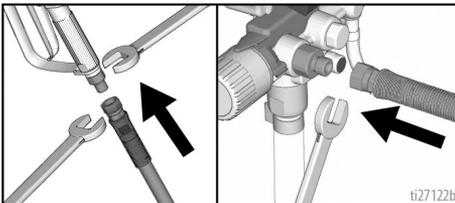
Limpeza del filtro InstaClean

El filtro InstaClean evita que entren desechos en la manguera de pintura. Desmóntelo y límpiolo después de cada uso para garantizar su máximo rendimiento.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Desconecte la manguera de pulverización airless (A) del pulverizador.
3. Desenrosque la salida de fluidos (B).
4. Desmonte el filtro InstaClean (C).

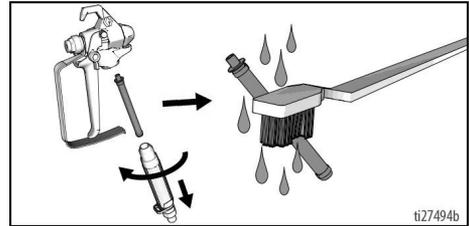


5. Inspeccione el filtro InstaClean (C) en busca de residuos. Si fuera necesario, límpiolo con agua o fluido de limpieza y un cepillo suave.
 - a. Instale el extremo cerrado (cuadrado) del filtro de InstaClean (C) en el pulverizador.
 - b. Enrosque la salida de fluido (B) en el pulverizador.
6. Apriete la válvula de salida y vuelva a conectar la manguera (A) al pulverizador. Utilice dos llaves para apretarla firmemente.

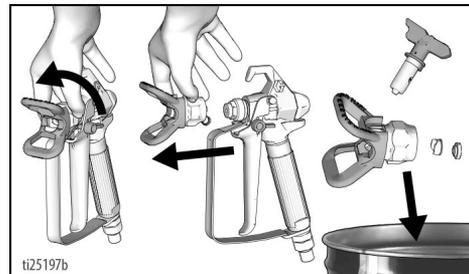


Limpiar la pistola y el filtro de la pistola

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Desenrosque la empuñadura para extraerla de la cabeza de la pistola.



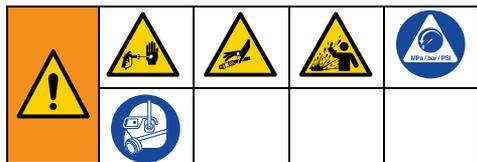
3. Cepille el filtro de la pistola usando agua o fluido de limpieza cada vez que limpie el sistema. Cambie el filtro si está dañado.
4. Extraiga el conjunto del portaboquillas y límpiolo con agua o fluido de limpieza y un cepillo.



5. Consulte **Instalación de la boquilla de pulverización**, página 23 para volver a instalar adecuadamente el conjunto protector de la boquilla de pulverización.
6. Limpie la pintura del exterior de la pistola utilizando un paño suave empapado en agua o fluido de limpieza.

Almacenamiento

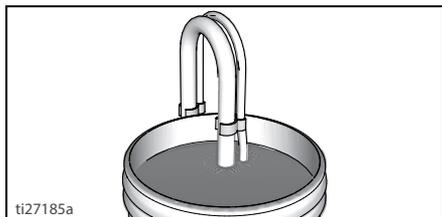
Con un almacenamiento adecuado, el pulverizador estará listo para usar la próxima vez que se necesite.



Almacenamiento a corto plazo

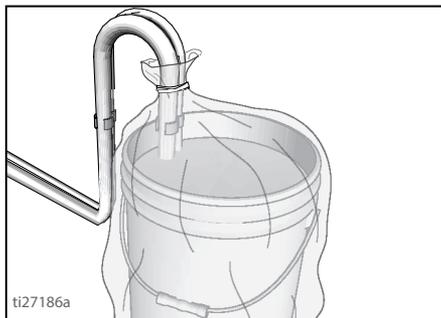
(hasta un máximo de 2 días)

1. Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
2. Deje el tubo de aspiración y el tubo de drenaje en el cubo de pintura.



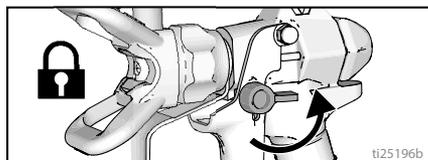
ti27185a

3. Recubra de manera impermeable la pintura y el cubo con un plástico.



ti27186a

4. Ponga el seguro del gatillo.



ti25196b

5. Deje la pistola sujeta a la manguera.
6. Extraiga la boquilla de pulverización y el portaboquillas y límpielos con agua o fluido de limpieza y un cepillo.
7. Limpie la pintura del exterior de la pistola utilizando un paño suave empapado en agua o fluido de limpieza.

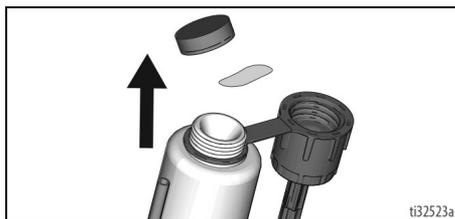
Almacenamiento a largo plazo

(más de 2 días)

El fluido Pump Armor™ protege el pulverizador contra la congelación y la corrosión.

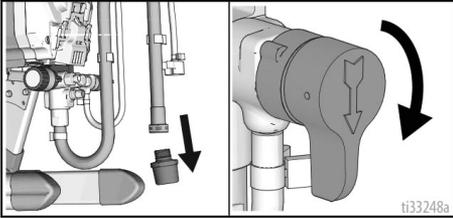
- No guarde el pulverizador lleno de agua.
- No permita que el agua se congele en el pulverizador.
- No guarde un pulverizador que esté sometido a presión.
- Guarde el pulverizador en interiores.

1. Lleve a cabo la **Limpieza**, página 25.
2. Retire el tapón de la botella de Pump Armor y el sello metálico.

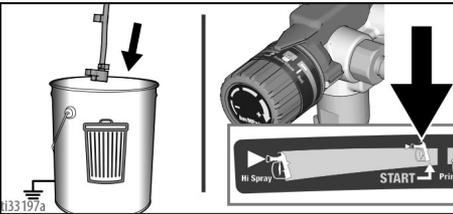


ti32523a

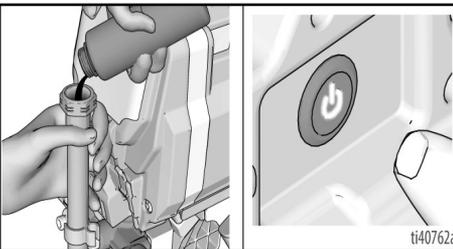
3. En caso necesario, desenrosque la rejilla de entrada del tubo de aspiración. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición **PRIME** (cebado).



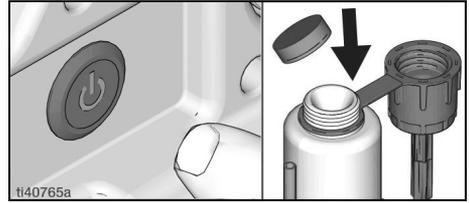
4. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos. Gire el mando de control de presión a la posición **START**.



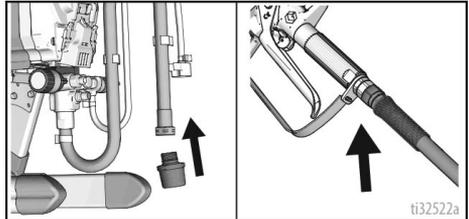
5. Ponga la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
6. Sujetando el tubo de aspiración por encima del pulverizador, pulverice aproximadamente 2 onzas (1/4 vaso) de Pump Armor en el tubo de aspiración y coloque el interruptor **ON**. El botón se ilumina cuando está en la posición **ON** (encendido).



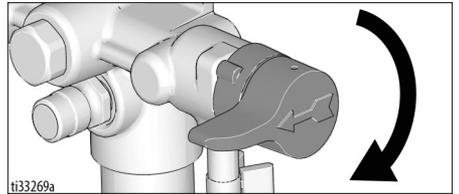
7. Cuando el Pump Armor circule por el pulverizador y salga por el tubo de drenaje, ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF**. Sustituya la tapa a prueba de niños y apriétela para almacenarlo.



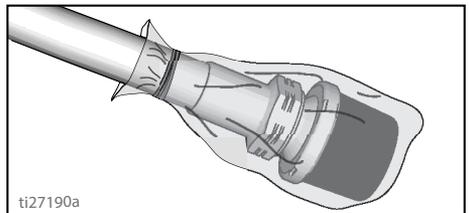
8. Vuelva a atornillar la rejilla de entrada al tubo de aspiración. Asegúrese de que la pistola de pulverización y la manguera permanezcan adheridas al pulverizador.



9. Gire la válvula de cebado/pulverización horizontalmente hasta la posición **SPRAY** para guardarla.



10. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón no se ilumina. Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.
11. Sujete una bolsa de plástico alrededor del tubo de aspiración y el tubo de drenaje para recoger el goteo.



Referencia

Kit de conversión para laca

Para pulverizar materiales inflamables, debe comprar un kit de conversión para laca. Póngase en contacto con el servicio de asistencia la cliente para solicitar el número de pieza del kit de conversión.

Al pulverizar materiales inflamables o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.

AVISO

La pulverización de materiales inflamables sin instalar el kit de conversión para laca dañará el pulverizador.

Compatibilidad del fluido de limpieza

- Al pulverizar materiales **de base agua**, limpie el sistema con agua abundante.
- Antes de pulverizar materiales inflamables o con base de aceite, limpie a fondo el sistema con esencias minerales o con un disolvente de limpieza compatible. Cuando limpie con disolventes, siga siempre las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.
- Para pulverizar materiales **con base de agua después de pulverizar materiales inflamables o con base de aceite**, limpie primero el sistema a fondo con agua. El agua que sale del tubo de drenaje debe ser transparente y no contener disolvente **antes** de comenzar a pulverizar el material de base agua.
- Para pulverizar materiales **inflamables o con base de aceite después de usar materiales de base agua** y limpiar con agua, primero limpie a fondo el sistema con esencias minerales o con un disolvente de limpieza compatible. El disolvente que sale del tubo de drenaje no debe contener agua. Cuando limpie con disolventes, siga siempre las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.
- Para evitar que el fluido le salpique a la piel o a los ojos, apunte siempre la pistola hacia la pared interna del cubo.

Referencia rápida

Página 10	Nombre	Descripción
A	Interruptor de alimentación - ON/OFF (encendido/apagado)	Enciende y apaga el pulverizador.
B	Mando de control de presión	Incrementa (girar en sentido horario) y reduce (girar en sentido contrario) la presión de fluido en la bomba, la manguera y la pistola de pulverización. Para seleccionar una función, alinee el símbolo del mando de control de presión con el indicador de ajuste.
C	Válvula de cebado/pulverización	<ul style="list-style-type: none"> En la posición PRIME (cebado) se dirige el líquido al tubo de drenaje. En la posición SPRAY (pulverización) se dirige el fluido presurizado a la manguera de pintura. Libera automáticamente la presión del sistema en situaciones de sobrepresión.
D	Boquilla de pulverización	<ul style="list-style-type: none"> Atomiza el fluido que está pulverizando, da forma al patrón de pulverización y controla el caudal de fluido según el tamaño del orificio. La posición inversa desatasca las boquillas obstruidas sin desmontarlas.
E	Botón PushPrime	Acciona la bola de entrada cuando se presiona para aflojarla.
F	Tubo de aspiración	Extrae líquido desde el cubo de pintura hasta la bomba.
G	Tubo de drenaje (con difusor)	Drena el fluido del sistema durante el cebado y el alivio de presión.
H	Pistola de pulverización airless	Dispensa el fluido.
J	Portaboquillas de pulverización	Reduce el riesgo de que se produzcan lesiones debido a inyecciones de fluido.
K	Seguro del gatillo de la pistola	Impide que la pistola de pulverización se dispare accidentalmente.
L	Accesorio de conexión de pistola	Conexión roscada para la manguera airless.
M	Filtro de la pistola (dentro de la empuñadura)	Filtra el fluido que entra en la pistola de pulverización para reducir las obstrucciones de la boquilla.
N	Bomba ProXChange™	Bombea y presuriza el fluido y lo envía a la manguera airless.
O	Válvula de entrada	Permite que la pintura salga desde el cubo al pulverizador.
P	Conexión de la manguera airless	Conexión roscada para la manguera airless.
Q	Manguera airless	Transporta fluido a alta presión desde la bomba hasta la pistola de pulverización.
R	Filtro InstaClean	<ul style="list-style-type: none"> Filtra el fluido que sale de la bomba para reducir las obstrucciones de la boquilla de pulverización y mejorar el acabado. Se limpia automáticamente durante el alivio de presión.
S	Colgador del cubo	Para transportar cubos por el asa.
T	Rejilla de entrada	Impide que entren residuos en la bomba.
U	Batería	Alimentación eléctrica para el pulverizador.
V	Puerta Easy Access	Permite acceder rápidamente a la bomba. Abra la puerta de la bomba tirando de las lengüetas mientras desliza la puerta hacia arriba.
X	Herramienta de extracción de la bomba	La forma en que está recortado el bastidor proporciona las herramientas para extraer la empaquetadura de la bomba sin necesidad de usar otras herramientas.
Y	Válvula de salida	Permite que la pintura salga desde el pulverizador a la pistola.
Z	Herramienta de extracción de la válvula de entrada	La forma en que está recortado el bastidor proporciona las herramientas para extraer la válvula de entrada sin necesidad de usar otras herramientas.
	Válvula de limpieza eléctrica	Conecta la manguera de jardín al tubo de aspiración para alimentar fluidos de limpieza con base de agua.
AA	Tapa de la batería	Protege la batería.
AB	Cable de conexión a tierra con abrazadera	Proporciona una manera de mantener una buena continuidad a tierra.
AC	Adaptador de conexión a tierra de salida	Proporciona una manera de enganchar la abrazadera del cable de tierra a una toma eléctrica con conexión a tierra.

Mantenimiento

El mantenimiento rutinario es importante para garantizar un correcto funcionamiento de su pulverizador.



Actividad de mantenimiento

1. Vigile las aberturas de la carcasa del motor para ver cualquier tipo de obstrucción cada vez que esté pulverizando.
2. Limpie/inspeccione la rejilla de entrada, el filtro InstaClean y el filtro de la pistola cada vez que pulverice. Sustituya el filtro en caso de que no lo pueda limpiar o de que esté dañado.

AVISO

Proteja del agua las piezas de accionamiento internas de este pulverizador. Las aberturas en la carcasa permiten que el aire enfríe las piezas mecánicas y electrónicas del interior. Si entrase agua por estas aberturas, el pulverizador podría no funcionar bien o sufrir daños permanentes.

Mangueras airless

Verifique la manguera en busca de daños cada vez que pulverice. No trate de reparar la manguera si la camisa o los accesorios de conexión están dañados. No utilice mangueras más cortas de 7,6 m (25 pies). Apriete utilizando dos llaves.

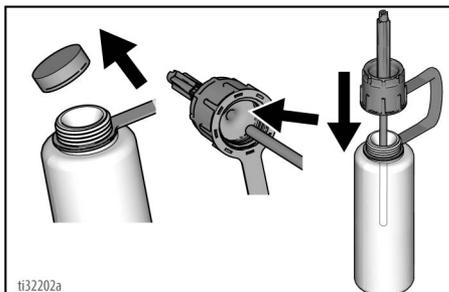
Boquillas de pulverización

- Siempre limpie las boquillas con un fluido de limpieza compatible y cepillo después de pulverizar.
- Es posible que haya que sustituir las boquillas después de pulverizar 57 litros (15 galones), aunque podrían llegar a durar 227 litros (60 galones), dependiendo de lo abrasiva que sea la pintura. Consulte la sección **Calidad del patrón de pulverización**, página 20.

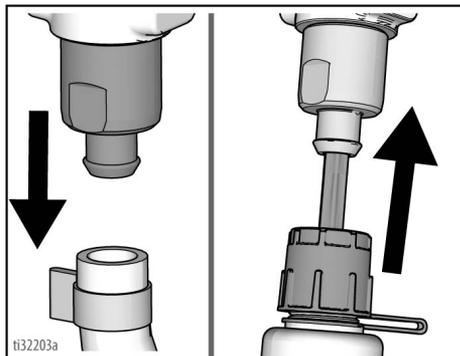
Herramienta de cebado/almacenamiento

Si tiene dificultades para cebar el pulverizador, siga los siguientes pasos.

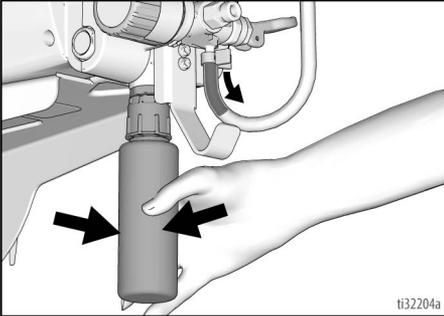
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Retire la tapa de la botella Pump Armor. Introduzca un pequeño tubo de fluido en la parte inferior de la herramienta de almacenamiento/cebado y enrosque la herramienta en la botella. **NOTA:** Para obtener mejores resultados, asegúrese de que la botella esté llena de Pump Armor.



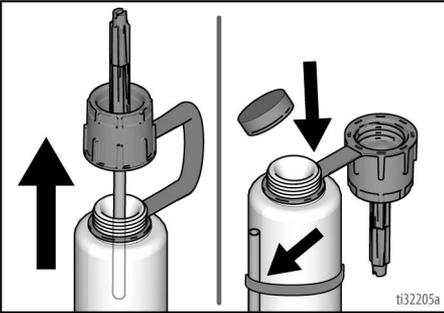
3. Extraiga el tubo de aspiración del pulverizador. Inserte la herramienta sobre la entrada y empuje firmemente hasta que se detenga.



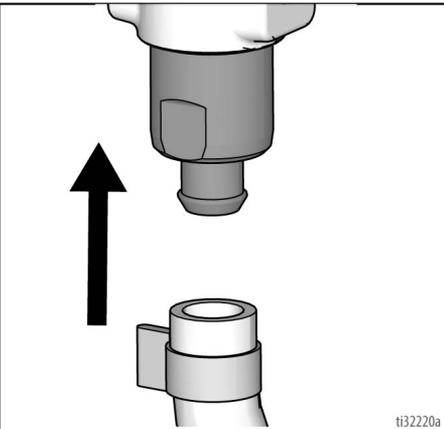
4. Apriete la botella de Pump Armor hasta que el Pump Armor fluya hacia el tubo de drenaje.



5. Desmonte la herramienta. Sustituya la tapa a prueba de niños y apriétela para almacenarlo.



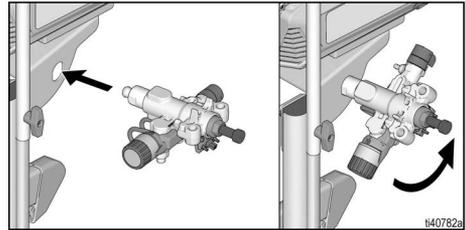
6. Vuelva a colocar el tubo de aspiración del pulverizador. Asegúrese de que el tubo esté ajustado en la entrada y la abrazadera esté enganchada.



Extracción de la válvula de entrada

Se incluye una herramienta integrada en el bastidor para extraer el conjunto de la válvula de entrada de la bomba. Si sospecha que la válvula de entrada está obstruida o atascada, quite el conjunto de la válvula y límpiela o cámbiela.

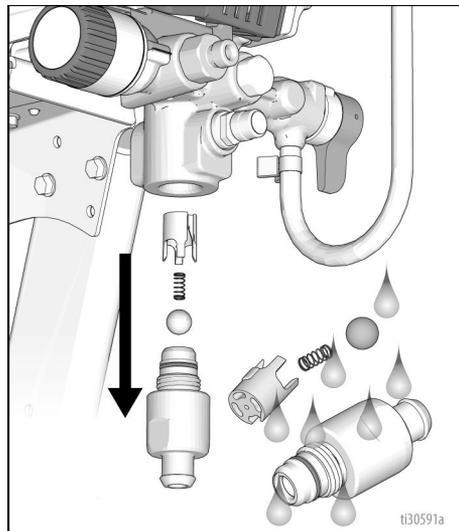
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
2. Inserte la entrada de la bomba en el bastidor y afloje la válvula de entrada. Extraiga la válvula de entrada.



3. Extraiga la válvula de entrada. Limpie y vuelva a instalar.

AVISO

No afloje la bola y el muelle dentro del conjunto de la válvula de entrada. Pueden caer al extraer la válvula de entrada. La bomba no se cebará sin la bola y el muelle.



- Lleve a cabo una limpieza eléctrica.
Consulte **Limpieza con válvula de limpieza eléctrica**, página 27 y **Compatibilidad del fluido de limpieza**, página 32



- Inspeccione en busca de fugas. Si se producen fugas, realice el **Procedimiento de descompresión**, página 15 y después apriete todos los accesorios de conexión y repita el paso 3.

Reparación de la bomba



Cuando las empaquetaduras de la bomba se desgasten, empezará a haber fugas de pintura. Compre un kit de reparación para la bomba e instálelo de acuerdo con las instrucciones facilitadas en el kit, antes del próximo trabajo. Consulte **Lista de piezas de la bomba ProXChange**, página 46 o póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizados de Graco/MAGNUM.

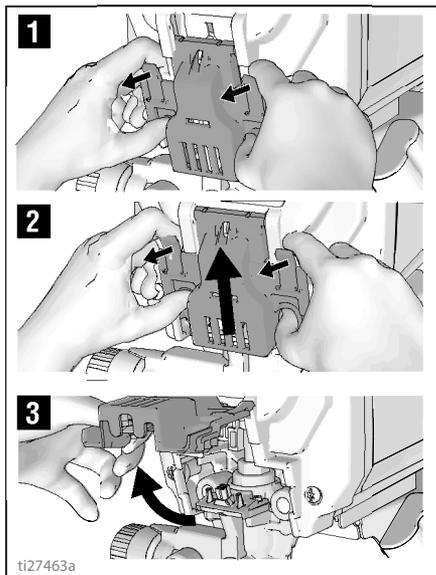
Cada vez que se cambie el kit de bomba, compruebe las válvulas de entrada y salida de la bomba en busca de desgaste o daños. Sustitúyala si está desgastada o dañada. Siempre reemplace las válvulas de entrada y salida cada segunda vez que se sustituya el kit de la bomba.

Extracción de la bomba

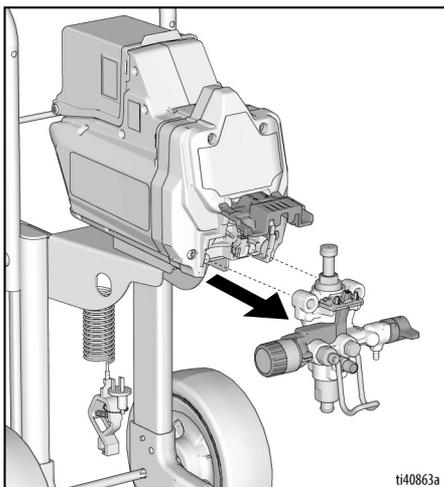
Retire la manguera airless, el tubo de drenaje y el tubo de aspiración. Efectúe siempre el **Procedimiento de descompresión**, página 15, antes de comenzar cualquier reparación en la bomba.

- Alivie la presión; consulte el **Procedimiento de descompresión**, página 15.
- Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.

- Tire de las lengüetas en los laterales de la puerta Easy Access hacia usted mientras tira hacia arriba de toda la puerta.
- Ahora levante la puerta para girarla hacia afuera.



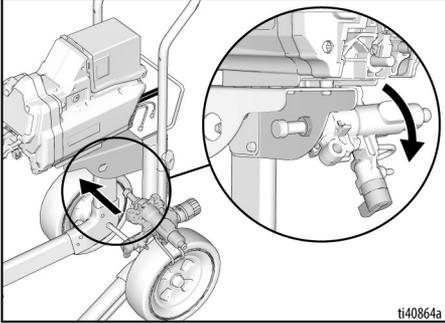
- Deslice el conjunto de la bomba fuera de las clavijas de montaje.



Herramienta de extracción ProXChange

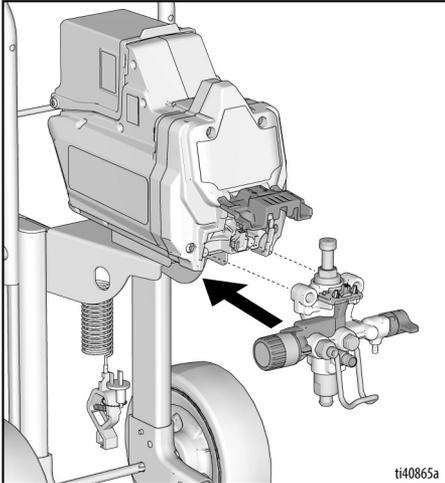
Se incluye una herramienta integrada en el bastidor para extraer el conjunto de empaquetadura ProXChange.

Consulte el manual de la bomba ProXChange para obtener instrucciones completas de reparación.

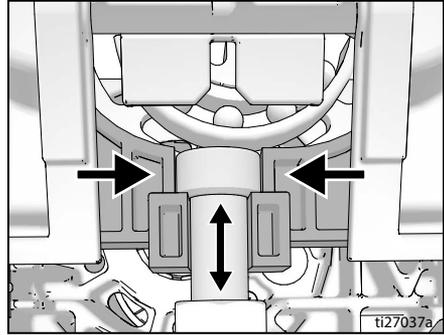


Instalación de la bomba

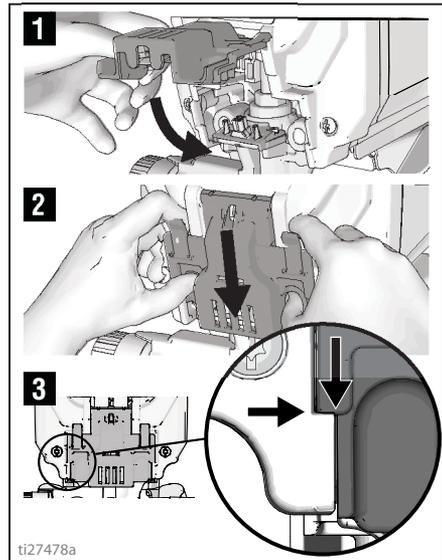
1. Deslice el conjunto de la bomba en las clavijas de montaje.



- a. Mueva la varilla de la bomba hacia arriba o abajo hasta que la tapa esté nivelada con la abertura en la horquilla.



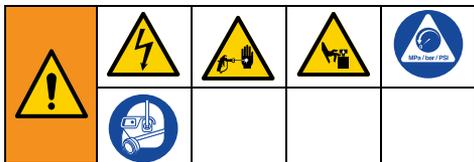
- b. Empuje la varilla de la bomba para deslizar el conjunto de la bomba de nuevo sobre los pasadores de montaje.
2. Oscile la puerta Easy Access mientras empuja hacia abajo toda la puerta.



3. Instale la manguera, el tubo de aspiración y el tubo de drenaje.
4. Ponga la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 14.

NOTA: La puerta debe cerrarse y bloquearse totalmente antes de accionar el pulverizador.

Resolución de problemas



1. Siga lo indicado en el **Procedimiento de descompresión**, página 15, antes de revisar o reparar el equipo.
2. Soluciones al comienzo de cada problema detallado son las más comunes.

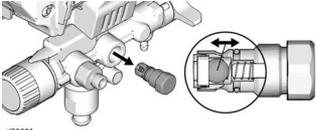
3. Verifique todos los elementos de esta Tabla de resolución de problemas antes de llevar el pulverizador a un centro de servicio autorizado.

Have a Question?
Call Us Toll-Free: 1-888-541-9788
 or visit us at:
www.magnum.graco.com

1124021a

Problema	Causa	Solución
El motor no funciona: (compruebe que la batería está bien puesta, que esté cargada al máximo y que el interruptor esté encendido)	La puerta Easy Access no está completamente cerrada.	Verifique que la puerta Easy Access esté cerrada y bloqueada. Consulte el paso 2 de la Instalación de la bomba , página 37.
	El control de presión está establecido en presión cero.	Gire el mando de control de presión en sentido de las agujas del reloj para aumentar el ajuste de presión.
	La batería no tiene suficiente carga.	Cargue la batería.
	La batería está defectuosa.	Sustituya la batería.
	La bomba se ha agarrotado (la pintura se ha endurecido en la bomba o se ha congelado agua en la bomba).	Apague el interruptor de encendido/ apagado y quite la batería. Si estuviera congelado, NO trate de poner en marcha el pulverizador hasta que esté completamente descongelado o se pueden causar daños al motor, la tarjeta de control o la transmisión. Coloque el pulverizador en una zona cálida durante varias horas. Compruebe el movimiento libre de la bomba quitando la carcasa y el ventilador. Si no está congelada, busque pintura endurecida en la bomba. Si la pintura se ha endurecido en la bomba, Consulte Reparación de la bomba , página 36. Si el motor no gira con la bomba removida, consulte a un vendedor minorista, distribuidor o centro de servicio autorizados de Graco/Magnum.
El motor o el control están dañados.	Consulte a un vendedor minorista, distribuidor o centro de servicio autorizados de Graco/Magnum.	

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El pulverizador funciona, pero la bomba no ceba o pierde cebado mientras se usa. (La bomba gira pero no bombea pintura hacia el tubo de aspiración ni acumula presión).	La válvula de cebado/pulverización está en posición SPRAY (pulverización).	Gire la válvula de cebado/ pulverización a la posición PRIME (CEBADO) hasta que salga pintura por el tubo de drenaje.
	La rejilla de entrada está obstruida o el tubo de aspiración no está totalmente sumergido en pintura.	Limpie los desechos de la rejilla de entrada y asegúrese de que el tubo de aspiración está sumergido en la pintura.
	La bola de la válvula de entrada o salida está atascada o sucia.	Presione el botón PushPrime dos veces para aflojar la válvula de entrada y volver a cebar el pulverizador. Consulte Llenado de bomba (cebado de la bomba) , página 17.
		Consulte Herramienta de cebado/ almacenamiento , página 34. Después, vuelva a cebar la bomba. Extraiga las válvulas de entrada/ salida y limpie, sustituya y vuelva a cebar. Consulte Llenado de bomba (cebado de la bomba) , página 17.
		<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de no aflojar la bola y el muelle de la válvula de entrada o el pulverizador no funcionará. Consulte el apartado Extracción de la válvula de entrada, página 35. Asegúrese de que la bola de salida se mueva libremente en el alojamiento antes de la sustitución. 
El tubo de aspiración tiene fugas.	Inspeccione la conexión del tubo de aspiración para detectar rajaduras o fugas de vacío.	
Residuos en la pintura podrían estar provocando la obstrucción.	Filtre la pintura. Consulte la sección Filtre la pintura , página 17.	
La válvula de cebado/pulverización está desgastada u obstruida con residuos.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.	

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La bomba está cebada, pero no puede lograr un buen patrón de pulverización.	La boquilla de pulverización puede estar parcialmente obstruida.	Consulte la sección Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización , página 23.
	La boquilla de pulverización reversible está en posición DESOBSTRUIR.	Gire la manija en forma de flecha de la boquilla de pulverización hasta que apunte hacia delante, en la posición SPRAY (pulverización). Consulte la página 23.
	Residuos en la pintura podrían estar provocando la obstrucción.	Filtre la pintura. Consulte la sección Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización , página 23.
	La presión está configurada en un ajuste demasiado bajo.	Alinee el indicador de ajuste del mando de control de presión en el ajuste deseado de pulverización. Consulte la sección Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización , página 23.
	El filtro InstaClean está obstruido.	Limpie o reemplace el filtro InstaClean. Consulte Limpieza del filtro InstaClean , página 29.
	El filtro de la pistola de pulverización está obstruido.	Limpie o reemplace el filtro de la pistola. Consulte la sección Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización , página 23.
	La boquilla de pulverización seleccionada es demasiado grande para la capacidad del pulverizador.	Sustituya la boquilla de pulverización. Consulte la sección Técnicas de pulverización , página 21.
	La boquilla de pulverización está excesivamente gastada, sobrepasando la capacidad del pulverizador.	Sustituya la boquilla de pulverización. Consulte la sección Técnicas de pulverización , página 21.
	Junta y sello de la boquilla de pulverización desgastados o que faltan.	Reemplace la junta y el sello. Consulte la sección Técnicas de pulverización , página 21.
	La rejilla de entrada está obstruida o el tubo de aspiración no está sumergido en pintura.	Limpie los desechos de la rejilla de entrada y asegúrese de que el tubo de aspiración está sumergido en la pintura.
	La batería no tiene suficiente carga para esa boquilla.	Cargue la batería o reduzca el tamaño de la boquilla.
	La válvula de entrada o la de salida están desgastadas u obstruidas con desechos.	<p>Compruebe si la válvula de entrada o la válvula de salida están desgastadas o contaminadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cebe el pulverizador con pintura - Dispare momentáneamente la pistola de pulverización - Al soltarse el gatillo, la bomba debería girar momentáneamente y pararse - Si la bomba continúa funcionando, las válvulas de la bomba pueden estar desgastadas o contaminadas con residuos - Consulte Herramienta de cebado/ almacenamiento, página 34. - Limpie y reinstale las válvulas. - Sustituya las válvulas con los kits adecuados. <p>Si desea obtener los números de referencia del kit, consulte Lista de piezas de la bomba ProXChange, página 46.</p>
	El material es demasiado espeso.	Diluya el material. Siga las recomendaciones del fabricante.
Manguera airless demasiado larga (si se ha añadido una sección adicional).	Quite la sección de la manguera airless.	

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La pistola de pulverización dejó de pulverizar con el gatillo presionado.	La boquilla de pulverización está obstruida.	Consulte la sección Limpieza de obstrucciones de la boquilla de pulverización , página 23
	El pulverizador perdió el cebado.	Vuelva a cebar el pulverizador. Consulte Llenado de bomba (cebado de la bomba) , página 17.
		Vea Resolución de problemas , página 38.
Cuando se pulveriza la pintura, aparecen surcos en la pared.	El material es demasiado espeso.	Mueva la pistola más rápido.
		Elija una boquilla de pulverización con un orificio más pequeño.
		Elija una boquilla de pulverización con abanico más ancho.
		Asegúrese de que la pistola esté suficientemente lejos de la superficie.
La cobertura es inadecuada cuando se pulveriza pintura.	El material está demasiado diluido.	Mueva la pistola más lentamente.
		Elija una boquilla de pulverización con un orificio más grande.
		Elija una boquilla de pulverización con abanico más estrecho.
		Asegúrese de que la pistola esté suficientemente cerca de la superficie.
El patrón del abanico varía significativamente mientras pulveriza.	El interruptor de control de presión está desgastado, lo que causa una variación de presión excesiva.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.
No se puede disparar la pistola de pulverización.	El seguro del gatillo de la pistola de pulverización está puesto.	Gire el bloqueo del gatillo para desactivarlo.
Sale pintura por el interruptor de control de presión.	El interruptor de control de presión está desgastado.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.
Sale pintura por el tubo de drenaje.	El pulverizador está sobrepresurizando.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco/MAGNUM.
La pintura fuga hacia afuera de la bomba.	Las empaquetaduras de la bomba están desgastadas.	Sustituya la bomba. Consulte .
El motor está caliente y funciona intermitentemente. El motor se apaga automáticamente debido al exceso de calor. Se pueden producir daños si la causa no se corrige.	Los orificios de ventilación del armario están obstruidos o el pulverizador está cubierto.	Mantenga los orificios de ventilación sin obstrucciones ni sobrepulverización y mantenga el pulverizador descubierto.
	La batería no tiene suficiente carga.	Cargue la batería.
	Es necesario sustituir el motor.	Lleve el pulverizador a un vendedor minorista, distribuidor o centro de servicio autorizados de Graco/Magnum.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El pulverizador no hace ningún ruido cuando el control de presión está activado y el interruptor de encendido/apagado también está encendido (iluminado).	El interruptor de encendido/apagado parpadea dos veces cuando el control de presión está activado. Indica voltaje incorrecto.	Cambie la batería por otra cargada. La batería ha alcanzado el final de su vida útil. Sustituya la batería. Motor dañado, sustituya el conjunto del motor.
	El interruptor de encendido/apagado parpadea tres veces cuando el control de presión está activado. Indica que la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.	Deje que la batería se enfríe o se caliente hasta alcanzar la temperatura ambiente.
	El interruptor de encendido/apagado parpadea cuatro veces cuando el control de presión está activado. Indica un estado de rotor bloqueado.	Sustituya la bomba y/o el conjunto del motor.
	El interruptor de encendido/apagado parpadea cinco veces cuando el control de presión está activado. Indica que la temperatura del motor es demasiado alta.	Deje que el motor se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente.
	El interruptor de encendido/apagado no se ilumina al ser pulsado.	Indica que la batería no está puesta, que no tiene suficiente carga o que está dañada.
El interruptor de encendido/apagado no se ilumina al ser pulsado.	La tarjeta de control está dañada.	Cambie la tarjeta de control.
	El interruptor de alimentación está dañado.	Sustituya el interruptor de alimentación.
El interruptor de encendido/apagado está constantemente iluminado (no se apaga).	La tarjeta de control está dañada.	Cambie la tarjeta de control.

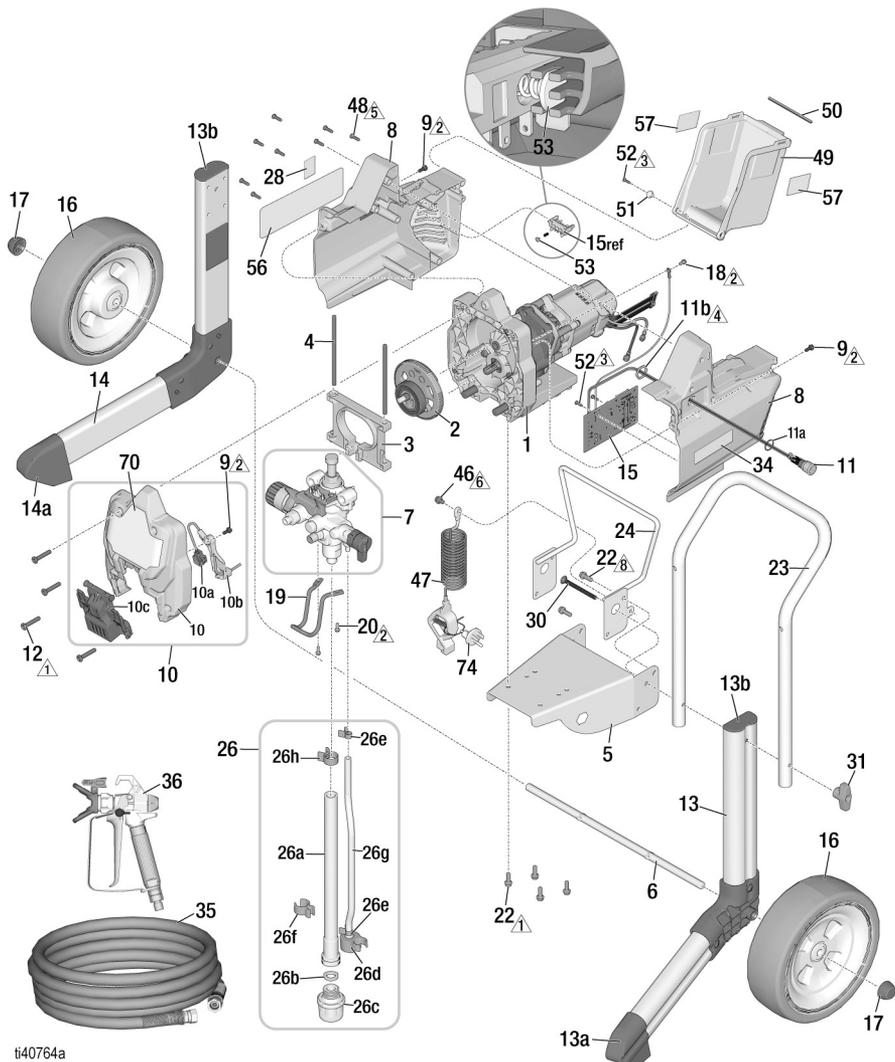
Recursos en línea

Visite nuestra página web:	magnum.graco.com
Vídeos operativos:	magnum.graco.com/magop/
Manuales:	magnum.graco.com/support/#manuals
Piezas en línea:	magnum.graco.com/partsonline/

Piezas del pulverizador airless ProX19

Piezas del pulverizador airless ProX19 Cordless

Ref.	Par de apriete	Ref.	Par de apriete
	110-120 lb-pulg. (12-14 N•m)		23-27 in-lb (2,6-3,0 N•m)
	30-35 in-lb (3,5-4,0 N•m)		80-90 in-lb (9-10,2 N•m)
	8-10 in-lb (0,9-1,2 N•m)		180-220 in-lb (20,3-24,0 N•m)
	45-55 in-lb (5-6 N•m)		55-65 in-lb (6,2-7,3 N•m)



ti40764a

Piezas del pulverizador airless ProX19

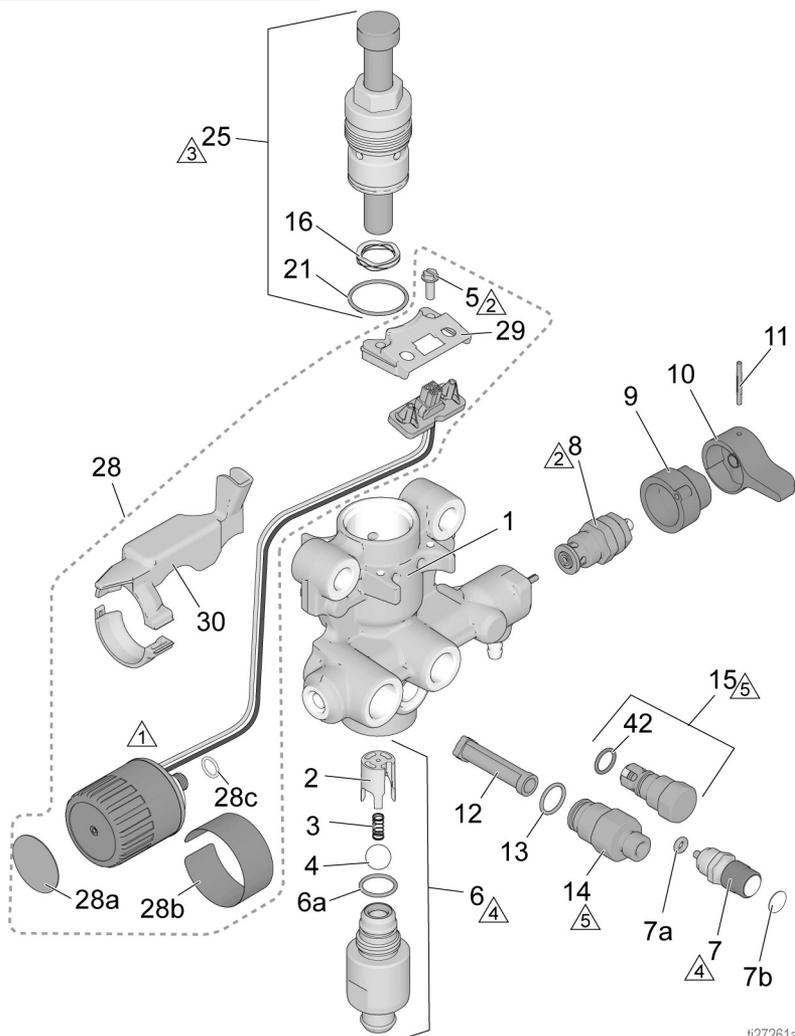
Lista de piezas del pulverizador airless ProX19 Cordless

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	20A066	KIT, motor, incluye 22	1	26e	115489	ABRAZADERA, tubo de drenaje	2
2	17J863	KIT, engranajes y horquilla	1	26f	195400	CLIP, muelle	1
4	17J864	KIT, horquilla	1	26h	116295	ABRAZADERA, tubo	1
5	17G541	PLACA, motor, montaje	1	26g	195108	TUBO, drenaje	1
6	16W362	EJE, carro	1	27	17J819	TAPÓN, agujero, 1 pulg.	1
7	17J874	KIT, bomba completa	1	28	16D576	ETIQUETA, fabricado en EE. UU.	1
8	20A979	BLINDAJE, motor, azul incluye 9, 48 y etiquetas	1	30	120788	TORNILLO, carro	2
9	118444	TORNILLO, máq., cab. hex. arand. 10-24 x 0,5 pulg.	3	31	115480	PERILLA, manija en T	2
10	17J866	CUBIERTA, delantera incluye 9, 10a, 10b, 10c, 12	1	34	17K516	ETIQUETA, A+	1
10a	128551	CABLE, puente, PC	1	35	247340	MANGUERA, acoplada 1/4 in x 50 pies	1
10b	17F262	CUBIERTA, cable	1	36	243012	PISTOLA, pulverización, SG3	1
10c	17F233	CUBIERTA, bomba, bloqueo	1	37	115648	VÁLVULA, lavado eléctrico (no se muestra)	1
11	19D610	INTERRUPTOR, encendido/apagado	1	38	17S980	FLUIDO, Pump Armor, 8 oz (no se muestra)	1
11a		JUNTA TÓRICA, interruptor de alimentación	1	46	112798	TORNILLO, autorroscante, cabeza hex	1
11b		TUERCA, interruptor de alimentación	1	47	237686	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1
12	115478	TORNILLO, máq., Torx, cab. tronc.	1	48	115477	TORNILLO, máq., Torx, cab. tronc.	8
13	17K186	PATA, izquierda, incluye 13a, 13b	1	49	20A980	KIT, tapa, batería, incluye 50, 51, 52, 57	1
13a	16W517	TAPA, tubo, izquierda	1	50	19D421	JUNTA, puerta, compartimento de batería	1
13b	15J699	TAPA, tubo	2	51	20A010	BOTÓN, puerta, bisagra	1
14	17K185	PATA, derecha, incluye 14a, 13b	1	52	119236	TORNILLO, máq., Torx, cab. tronc.	3
14a	16W505	TAPA, tubo, derecha	2	53	25V553	KIT, resorte y pasador, incluye 53a	1
15	20A542	KIT, panel de control 120V incluye 52	1	53a		MUELLE, conjunto de botón	1
16	17K546	RUEDA incluye 17	2	56 ▲	20A915	ETIQUETA, advertencia	1
17	112612	TAPA, cubo de rueda	2	57	20A309	ETIQUETA, marca, DEWALT	2
18	115498	TORNILLO, máq., ranura, cab. hex.	1	60		GUÍA, guía rápida Magnum, 60 V	1
19	17J430	GANCHO, cubo	1		20A981	EE. UU.	
20	117501	TORNILLO, plastite	3		20A982	CAN	
22	260212	TORNILLO, cab. hex. arand., autorroscante	8	64	17Y794	ETIQUETA, para colgar, punta (no se muestra)	1
23	16H353	MANGO, carro	1	65 ▲	15G026	ETIQUETA, advertencia, manguera (no se muestra)	1
24	20A865	SOPORTE, manguera	1	70	20A864	ETIQUETA, frontal	1
26	24V073	TUBO, aspiración, conjunto incluye 26a, 26b, 26c, 26d, 26e, 26f, 26g, 26h	1	74	25U292	ADAPTADOR, toma de corriente con conexión a tierra	1
26a	16H348	TUBO, aspiración incluye 26b	1	75 ▲	179960	TARJETA, alerta médica (no se muestra)	1
26b	115099	ARANDELA, manguera	1				
26c	288716	COLADOR, entrada	1				
26d	244035	DEFLECTOR, dentado	1				

▲ Existen a su disposición etiquetas, placas y tarjetas de seguridad de repuesto sin coste alguno.

Piezas de bomba ProXChange

Ref.	Par de apriete
	140-160 in-lb (16-18 N•m)
	30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m)
	30-35 ft-lb (40-48 N•m)
	220-250 in-lb (25-28 N•m)
	320-380 in-lb (36-43 N•m)



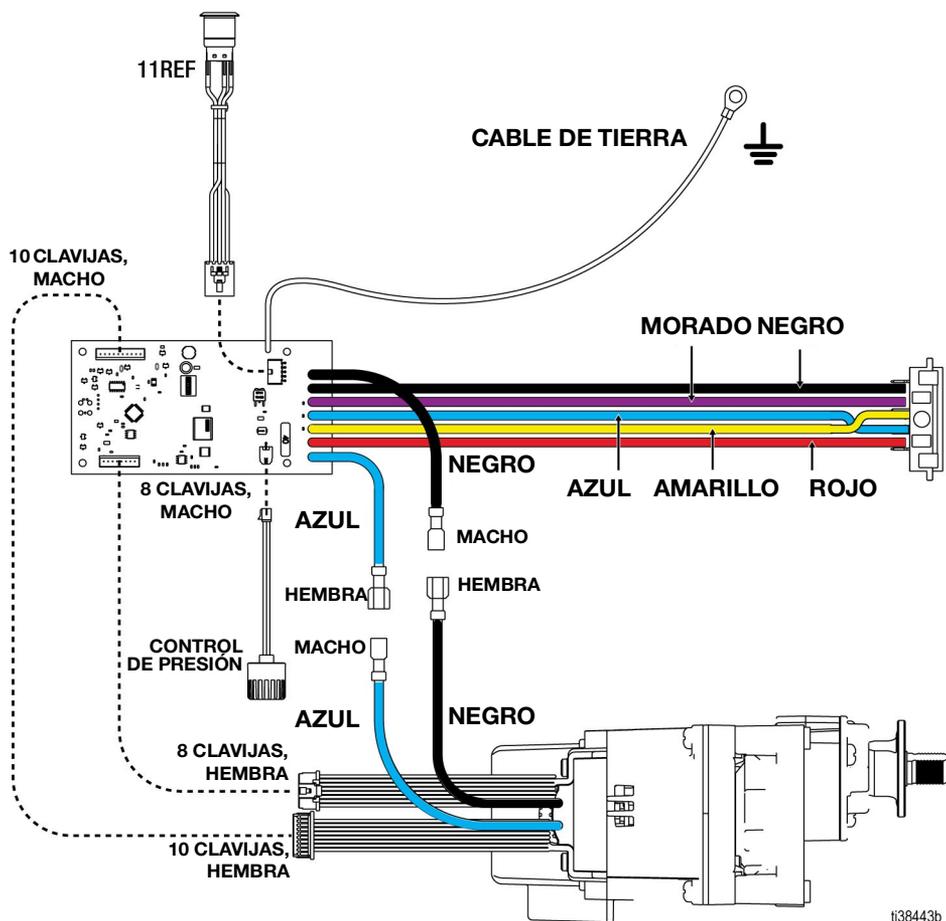
ti27261a

Piezas de bomba ProXChange

Lista de piezas de la bomba ProXChange

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	17G447	ALOJAMIENTO, bomba	1
2	17D364	GUÍA, bola	1
3	128336	MUELLE, compresión	1
4	105445	BOLA, 0,5 pulg.	1
5	117501	TORNILLO, máq., cab. hex. arand. ranurada	2
6		KIT, carcasa de entrada	
	17J876	ProX17, ProX19	1
	17J877	ProX21	1
6a	124582	Junta tórica	1
7	17J878	KIT, PushPrime <i>incluye 7a, 7b</i>	1
7a	16P303	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
7b	17G540	ETIQUETA, PushPrime	1
8	235014	VÁLVULA, drenaje, conjunto	1
9	224807	BASE, válvula	1
10	187625	MANIJA, válvula, drenaje	1
11	111600	PASADOR, ranurado	1
12	288747	KIT, filtro	1
13	120776	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
14	24Y327	KIT, salida de reparación <i>incluye 12, 13</i>	1
15	17J880	KIT, reparación de válvula de salida, <i>incluye 42</i>	1
16	128323	MUELLE, válvula	1
21	16D531	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
25	24Y472	Kit, reparación, bomba a pistón	1
28	17J881	KIT, control de presión <i>incluye 5, 28a, 28b, 28c, 29, 30</i>	1
28a	15A464	ETIQUETA, control	1
28b	17V191	ETIQUETA, control	1
28c	106555	Junta tórica	1
29	17F227	SOPORTE, conector eléctrico	1
30	17F229	KIT, protección, cable	1
42	122486	EMPAQUETADURA, junta tórica	1

Diagrama de cableado - 60 VCC



t38443b

Especificaciones técnicas

ProX19 inalámbrico	EE. UU.	Métrico
Pulverizador		
Presión máxima de trabajo del fluido	3000 psi	207 bar, 20,7 MPa
Suministro máximo	0,38 gpm	1,4 lpm
Tamaño máximo de boquilla de pulverización	0,019 pulg.	0,48 mm
Salida de fluido npsm	1/4 nula.	1/4 nula.
Requisitos de alimentación eléctrica	Consulte la compatibilidad de baterías en la página 2	
Dimensiones		
Altura	36,7 pulg.	93,0 cm
Longitud	20,2 pulg.	51,3 cm
Anchura	17,2 pulg.	43,7 cm
Peso	46,0 lb	20,9 kg
Rango de temperaturas de almacenamiento ♦❖	De -30° a 160°F	De -35° a 71°C
Rango de temperaturas de funcionamiento ✓	De 40° a 115°F	De 4° a 46°C
Ruido		
Presión de sonido	83 dBA*	
Potencia acústica	93 dBA*	
Materiales de fabricación		
Materiales en contacto con el fluido de todos los modelos	acero inoxidable, latón, cuero, polietileno de peso molecular ultra elevado (UHMWPE), carburo, nailon, aluminio, PVC, polipropileno, fluoroelastómero, acero enchapado	
Notas		
* Las presiones de arranque y el desplazamiento por ciclo pueden variar según las condiciones de aspiración, el cabezal de descarga, la presión de aire y el tipo de fluido.		
** Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la norma ISO-9614.		
Todas las marcas o marcas registradas son propiedad de sus respectivos fabricantes.		

♦ Cuando la bomba está guardada en un fluido anticongelante, la bomba se puede dañar en caso de que pintura a base de agua o látex se congele en la bomba.

❖ Pueden producirse daños en las piezas de plástico si se producen impactos en condiciones de baja temperatura.

✓ Los cambios en la viscosidad de la pintura con temperaturas muy altas o muy bajas pueden afectar el rendimiento del pulverizador.

Proposición 65 de California

RESIDENTES DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo:
www.P65warnings.ca.gov.

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. A excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, Graco, durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, reparará o sustituirá cualquier parte del equipo considerada como defectuosa por Graco. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrectos de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A9019

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2021, Graco Inc.

Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com

Revisión C, enero 2023